

GO JEŚĆ GRANE

ISSN 1233-0086

LISTOPAD 2007

INFORMATOR KULTURALNY

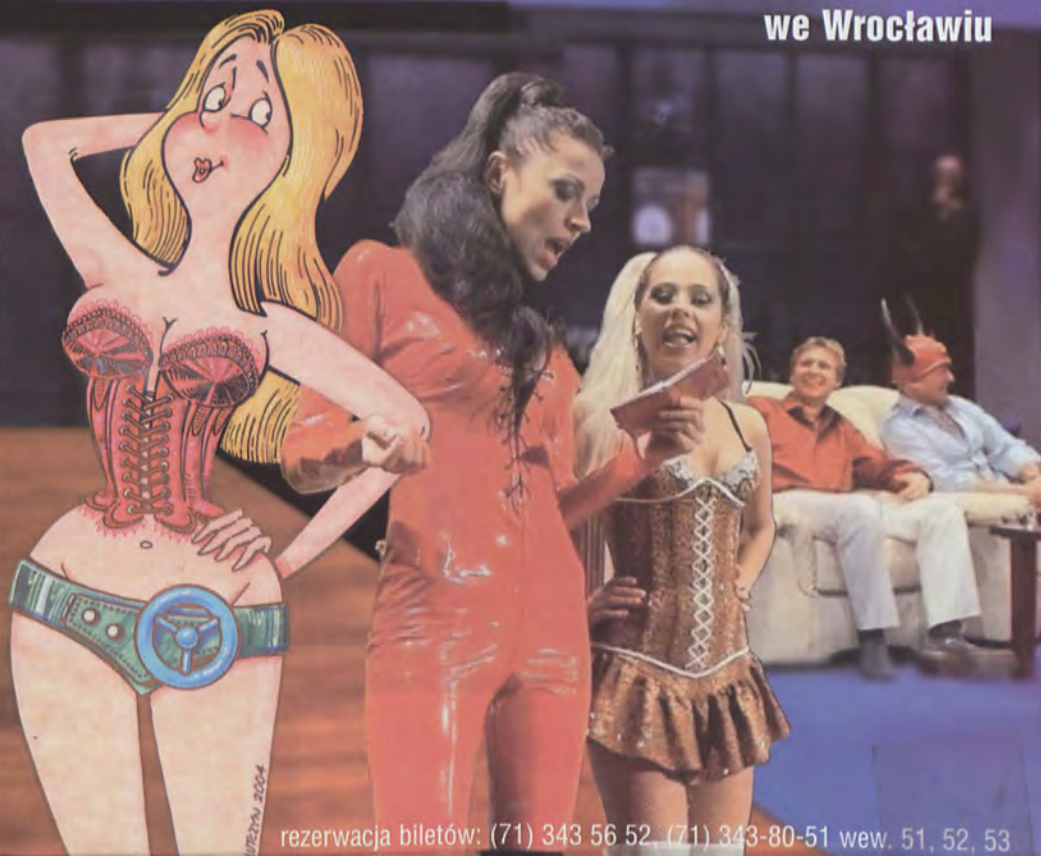
TEATR KOMEDIA Z WARSZAWY

zaprasza na

BIZNES

John Chapman & Jeremy Lloyd, reżyseria: JERZY BOŃCZAK

5 GRUDNIA Teatr Muzyczny Capitol
we Wrocławiu



rezerwacja biletów: (71) 343 56 52, (71) 343-80-51 wew. 51, 52, 53

PISMO BEZPŁATNE NF 129/ROK wydania XI - www.cjg.pl

CO NOWEGO W OKIS-ie ?

Rozmowa z Piotrem Borkowskim Direktorem Ośrodka Kultury i Sztuki we Wrocławiu

Od czasu kiedy objął Pan stanowisko dyrektora OKIS-u we Wrocławiu bardzo wiele się zmieniło, czytelnicy Co Jest Grane, to ludzie żywo interesujący się kulturą i jej sprawami, proszę opowiedzieć im o swoich działaniach.

Tak te dwa lata, to okres wielu zmian i naprawdę wytężonej pracy polegającej m. in. na porządkowaniu Instytucji. Przeprowadziliśmy zmiany w statucie, dopasowaliśmy regulaminy tak aby były spójne. Dokonałmy również, co zajęło sporo czasu, archiwizacji – ponieważ od wielu lat nikt tego nie robił. Jest na ukończeniu remont klubu Związków Twórczych. Trwał długo, to prawda, ale moim warunkiem, który stawiam wszystkim najemcom, był remont kapitalny z wymianą instalacji włącznie, tak żeby struktura budynku także od wewnątrz była odnowiona. W ten sam sposób udało mi się wyremontować pomieszczenia piwniczne po Zielonej Latarni. Dzisiaj mamy z tego tytułu kilkadziesiąt tysięcy złotych rocznie i budżet nie zawali. Za pieniądze z reklamy, która wisi na naszych budynkach przeprowadzamy remonty. W skali ostatnich dwóch lat to ok. kilkaset tysięcy złotych, za które wyremontowaliśmy dwa budynki – elewację i wymianę dachu. W tej chwili kończymy prace na trzecim z czterech, które posiada OKIS.

Nie zapominajmy jednak, że OKIS jest samorządową instytucją kultury. Jej podstawowe zadanie, to realizacja, w oparciu o nadany przez organizatora statut, przedsięwzięć kulturalnych na Dolnym Śląsku. Napisałem program dla OKIS-u, którym wygrałem konkurs na to stanowisko i staram się go realizować. Większość działań zostawiłem dla Dolnego Śląska. Poziom dotacji i środków własnych nie pozwala na to żeby, nazwijmy to w skrócie, tylko zawozić imprezy na Dolny Śląsk, jesteśmy więc współorganizatorami wielu realizacji.

Przydzieloną część zadań realizuje kompetentny zespół pracowników OKIS. To my robimy plakaty, katalogi, my pomagamy w nagłaśnianiu imprez we Wrocławiu, a także uczestniczymy w re-

alizacji i w proponowaniu programu merytorycznego. Jest to kilkadziesiąt imprez, wymienię tylko dla przykładu festiwale muzyczne: Moniuszkowski w Kudowie, Muzyki Uzdrowskiej w Polanicy, Gitarada w Kłodzku oraz festiwale filmowe: Filmów Górskich w Łądku Zdroju, Filmów Amatorskich w Polanicy. Uważam, że ta wzajemna współpraca jest najlepszą metodą żeby, te małe pieniądze na kulturę, wykorzystać w jak najlepszy sposób.

Finanse, to pięta Achillesowa kultury, wiem że do dzisiaj nie dostał Pan pieniędzy na działalność z dotacji celowej, jak więc dajecie sobie radę?

Znaczna część imprez odbywa się za pieniądze, z tak zwanej dotacji celowej, z budżetu Państwa. W tym roku sytuacja jest niesamowita. Zwykle było tak, że w styczniu składałmy wnioski na imprezy i pierwsza transza pieniędzy przychodziła gdzieś w czerwcu. Dzisiaj mam tylko informację ile tych środków dostanę i że dostanę je najprawdopodobniej w listopadzie.

To organizator Instytucji, czyli w tym wypadku Urząd Marszałkowski powinien zapewnić środki na utrzymanie instytucji, na płace pracowników i środki na działalność kulturalną. Poziom dotacji natomiast, którą otrzymujemy od organizatora jest taki, że przez ostatnie dwa lata nie starczał nawet na płace. Moje pierwsze działania polegały na reorganizacji instytucji, czyli także na zwolnieniach, zmniejszeniu kosztów utrzymania oraz zwiększeniu wpływów z tytułu najmu lokali w budynkach OKIS-u. Dochody własne przewyższają już dzisiaj dotację podstawową, z nich więc pokrywaliśmy wydatki na utrzymanie Instytucji.

Mamy na utrzymaniu galerię fotografii, miesięcznik Odra, przejeżdżamy wiele nowych zadań m. in. koordynację programu porozumienia o współpracy kulturalnej między



Dolnym Śląskiem a Alzacją. To my w tym roku, wprowadziliśmy po raz pierwszy ale z dobrym skutkiem, byliśmy głównym organizatorem Nagrody Kulturalnej Śląska Kraju Dolnej Saksonii. Stworzyliśmy Dolnośląski Festiwal Artystyczny. Jest to porozumienie pomiędzy kilkoma galeriami dolnośląskimi, wrocławskim BWA i OKIS-em, które pozwalała na to żeby wystawy o dużej randze artystycznej, na które każdy z nas z osobna nie mógłby sobie pozwolić, robić wspólnie.

Jednak w którymś momencie pojawił się próg zadłużenia, czyli mojej odpowiedzialności, który nie pozwolił mi nic więcej zrobić bez konkretnej informacji o finansach. Z braku środków z wielu działań musiałem zrezygnować. Zawiesiłem Tygodnik Internetowy, koncerty, spektakle i wiele innych imprez. Większość porozumień zawierałem z informacją i ze świadomością, że zapłacimy jak dostaniemy pieniądze.

Tak można ale przez krótki czas, jeżeli instytucja ma spełniać swoje zadania, to sposób finansowania powinien ulec zmianie, tak aby można było zaplanować działalność na cały rok. Płace pracowników, czy imprezy które organizujemy nie mogą zależeć od dochodów z najmu lokali. Przecież musimy liczyć się z tym, że w obecnej sytuacji wolnego rynku różnie może być. Więc finanse na płace oraz podstawową działalność Instytucji powinny być zapewnione.

Dziękuję za rozmowę
Grazyyna Migiewicz

Luksusowy apartament hotelowy w Londynie, biznesmani z Yorkshire próbują sprzedać swoją upadającą firmę przewozową dwóm przedsiębiorcom, Niemcowi i Szwedowi. Zaangażowane są w to duże pieniądze i dwie panie do towarzystwa. Niespodziewane przybycie żon angielskich biznesmanów rozpoczyna ciąg wydarzeń praktycznie nieprzewidywalny od początku do końca.

Z urokiem, polotem i błyskotliwymi dialogami całość tworzy znakomitą farsę pt.:

BIZNES

zaprasza Teatr Komedia z Warszawy



John Chapman & Jeremy Lloyd
reżyseria: **JERZY BONCZAK**
tłumaczenie: Elżbieta Woźniak
scenografia: Marek Chowaniec
kostiumy: Maciej Zień



WYSTĘPUJĄ:
Anna Korcz / Elżbieta Zajączkówna
Agnieszka Warchulska
/ Magdalena Wójcik
Magdalena Margulewicz
/ Julia Kołakowska
Karolina Muszałak
/ Andżelika Piechowiak
Artur Barciś / Jerzy Bończak
Piotr Gašowski / Marcin Troński
Michał Milowicz / Andrzej Nejman
Karol Strasburger / Piotr Zelt



5 GRUDNIA Teatr Muzyczny Capitol, Wrocław, ul. Piłsudskiego 72
bilety do nabycia w kasie Teatru, rezerwacja: (71) 343 56 52, 343-80-51 wew. 51, 52, 53

filharmonia wrocławska

im. WITOLDA LUTOŚLAWSKIEGO



Kaja Danczowska



Adam Makowicz



Jan Latham-Koenig

ul. Marszałka J. Piłsudskiego 19
50-044 Wrocław
tel. +4871 34 22 001
www.filharmonia.wroclaw.pl

Rezerwacja biletów:

tel. +4871 34 22 459
fax +4871 79 21 004

widownia@filharmonia.wroclaw.pl

dyrektor generalny Lidia Geringer d'Oedenberg
dyrektor artystyczny Jan Latham-Koenig

Szanowni Państwo!
Listopad w Filharmonii Wrocławskiej upłyne pod znakiem jazzu w mistrzowskich wykonaniach. Serdecznie zapraszam na pierwszy Festiwal „Jazztopad” i spotkanie z kwartetem wokalnym The Sound Office 6 listopada w programie pt. „Terapia Jazzowa”, Adamem Makowiczem i Kwartetem Wilanów 13 listopada (m. in. jazzowe aranżacje utworów Chopina), triem Konstantego Wileńskiego 19 listopada, a **20 listopada na wieczór „Makowicz kontra Możdżer”**, podczas którego będziemy mogli po raz pierwszy w Polsce usłyszeć dwóch wirtuozów w programie z wielkim

sukcesem zaprezentowanym niedawno w Carnegie Hall. Ponadto gorąco polecam występ Kai Danczowskiej 5 listopada (S. Rachmaninow, F. Mendelssohn-Bartholdy, D. Szostakowicz) oraz kolejne spotkanie z cyklu „Filharmonia Familijna” 28 listopada – tym razem poświęcone muzyce gitarowej. Mam nadzieję, że nasze listopadowe koncerty skutecznie obronią Państwa przed jesienną nostalgią.



Lidia Geringer d'Oedenberg

listopad 2004

5.11. g. 19⁰⁰ KONCERT KAMERALNY

Kaja Danczowska - skrzypce
Dorota Imielowska - wiolonczela
Justyna Danczowska - fortepian
S. Rachmaninow - *Trio elegijne d-moll op. 9*; F. Mendelssohn *Trio d-moll op. 49*; D. Szostakowicz *Trio fortepianowe e-moll op. 6*
bilety: 60 zł, 40 zł, 25 zł, 15 zł

6.11. g. 18⁰⁰ KONCERT KAMERALNY

Kwartet Wokalny „The Sound Office”
Jakub Olejnik - kontrabas
Aleksander Mazur - fortepian,
aranżacja, kierownictwo artystyczne
Terapia Jazzowa
bilety: 50 zł, 35 zł, 20 zł, 10 zł

12.11. g. 19⁰⁰

KONCERT SYMFONICZNY

Daniel Raiskin - dyrygent
Benjamin Schmid - skrzypce
Ramon Jaffé - wiolonczela
Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej
L. van Beethoven - *Uwertura „Coriolan” c-moll op. 62*; J. Brahms - *Koncert podwójny a-moll na skrzypce i wiolonczelę op. 102*; P. Czajkowski - *Symfonia nr 4 f-moll op. 36*
bilety: 60 zł, 40 zł, 25 zł, 15 zł

13.11. g. 18⁰⁰ KONCERT KAMERALNY

Adam Makowicz - fortepian
Kwartet Wilanów
Jazzowe opracowania utworów F. Chopina i A. Makowicza
bilety: 50 zł, 35 zł, 20 zł, 10 zł

19.11. g. 19⁰⁰ KONCERT KAMERALNY

Konstanty Wileński - fortepian
Tomasz Kupiec - kontrabas
Sergei Wileński
- instrumenty perkusyjne
B. Goodman, K. Wileński, J. Paul,
E. Garner, B. Green, S. Swallow,
L. Bonfa, J. Kern
bilety: 60 zł, 40 zł, 25 zł, 15 zł
20.11. g. 18⁰⁰ i 20⁰⁰

MAKOWICZ KONTRA MOŻDŻER

Adam Makowicz - fortepian
Leszek Możdżer - fortepian
Pojedynek jazzowy (Premiera europejska!)
bilety: 60 zł, 40 zł
26.11. g. 19⁰⁰

KONCERT SYMFONICZNY W RAMACH OBCHODÓW 150 ROCZNICY URODZIN

MAURYCEGO MOSZKOWSKIEGO

Jan Latham-Koenig - dyrygent
Erika Lux - fortepian
Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej
C. M. Weber - *Uwertura do opery „Wolny strzelec”*; M. Moszkowski - *Koncert fortepianowy E-dur op. 59*; J. Brahms - *Symfonia nr 1 c-moll op. 68*
bilety: 60 zł, 40 zł, 25 zł, 15 zł

Współorganizacja koncertu:
Stowarzyszenie PRO ARTE

Filharmonia
dziękuje Sponsorom:

ING BANK SŁASKI

Holiday Inn

Lufthansa

Bank BPH



Edward Hartwig FOTOGRAFIE

Wystawa zorganizowana w 1. rocznicę śmierci wybitnego artysty. Składa się z fotografii i przetłoków artysty z różnych okresów jego twórczości (również z okresu wiedeńskiego, z lat 30-tych). W większości są to prace niedawno odnalezione, zupełnie nieznanne i nigdzie dotąd nie eksponowane. Na wystawie będzie można nabyć katalogi, reprodukcje zdjęć, koszulki, zakładki do książek z Muzeum Narodowego w Warszawie. Wszystkie fotografie pochodzą ze zbiorów rodziny Edwarda Hartwiga.

DCF Domek Romański

wystawa czynna do 20 listopada

978. CZWARTEK LITERACKI

Zapraszamy na spotkanie z prozaikiem **Zbigniewem Kruszyńskim**, autorem dwóch powieści „Schwedenkräuter”, „Szkice historyczne” oraz tomu opowiadań „Na lądach i morzach”. Słowo wstępne wygłosi Mieczysław Orski.

DCF Domek Romański

4 listopada, godz. 18⁰⁰

WROCŁAWSKIE STUDIUM LITERACKIE

Mecz drużyny Górny Śląsk – Dolny Śląsk w kategorii poezji... Sędzią główny: Karol Maliszewski, sędziowie boczni: Paweł Leśkzycki, Radosław Wiśniewski. W drugiej części – Turniej Jednego Wiersza im. Rafała Wojaczka. Suma nagród – 1500 zł.

Klub Związków Twórczych

18 listopada, godz. 17⁰⁰

Rynek - Ratusz 24
50-101 Wrocław
tel./fax (071) 344 28 65
www.okis.pl
okis@okis.pl

Dyrektor Piotr Borkowski



OSRODEK KULTURY I SZTUKI

Czesław Chwiczczuk WĘDRÓWKI

PO METAPRZESTRZENIACH

Czesław Chwiczczuk fotografią zajmuje się od ponad 30 lat. Obecnie jest pracownikiem naukowym ASP we Wrocławiu. Na wystawie, zorganizowanej w ramach Międzynarodowego Festiwalu Fotografii POLFOTO – Wrocław 2004, prezentowanych będzie około 50 najnowszych barwnych wydruków, instalacje multimedialne i pokazy slajdów.

DCF Domek Romański
wernisaż 26 listopada



Ewa Rossano - Alfrodya

Ewa Rossano WSPÓLISTNIENIE

Wystawa malarstwa i rzeźby prezentowana w siedzibie Rady Europy w Strasbourgu oraz w Salonie Sztuki Współczesnej w Paryżu. „Ewa Rossano daje pierwszeństwo emocjom. Pragnie odsłaniać czułość i delikatność, którą emanują jej postacie. Brąz symbolizuje ową stabilność, siłę i moc. Szkło przypomina ich wrażliwość, wdzięk i delikatność” – pisze o serii unikatowych rzeźb artystki, Patricia Rohner-Hégé, krytyk sztuki.

Galeria DCIK – malarstwo
wernisaż 23 listopada, godz. 17⁰⁰
19 listopada - 17 grudnia

Muzeum Sztuki Mieszkańskiej - rzeźba
wernisaż 23 listopada, godz. 14⁰⁰
wystawa czynna do 2 grudnia

ZNAD DUNAJU, WEŁTAWY I WISŁY

Czwarta wystawa sztuki medalierskiej w ramach „Wieczorów Wyszehradzkich” daje publiczności kolejną możliwość poznania prac najwybitniejszych twórców medalierstwa i małej formy przestrzennej z Czech, Słowacji, Węgier i Polski. W wystawie biorą udział: J. Lukáš, P. Horák, B. Krzysztof, P. Łęski, R. Csikszentmihályi, A. Czinder, J. Sapara, V. Durbak.

Muzeum Sztuki Medalierskiej
wernisaż 5 listopada, godz. 14⁰⁰

GITARA 2004 24-28 listopada

Wrocławski Festiwal Gitarowy jest jedną z najważniejszych imprez muzyki gitarowej w Polsce. W tym roku usłyszymy wirtuozów gitary klasycznej z Czech, Niemiec, Danii i oczywiście z Polski, którzy wystąpią w programach solowych, a także z towarzyszeniem innych instrumentów.

szczegóły: strona 6 oraz
www.gitara.wroclaw.pl

PIEŚNI SEFARDYJSKIE

Koncert hawdawłowy. Wystąpią: Jana Lewitová (mezzosopran) oraz Vladimír Merta (gitarą). Organizatorzy: OKIS, Agencja Artystyczna Art & Business Direction, Fundacja Pro Arte i Gmina Wyznaniowa Żydowska.

Synagoga pod Białym Bocianem
6 listopada, godz. 20⁰⁰

WROCŁAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA

38 WROSTJA odbędą się w dniach 18-25 listopada we Wrocławiu oraz na Dolnym Śląsku. Do udziału zaprosiliśmy 38 teatrów z Polski, Armenii, Białorusi, Litwy, Niemiec, Rosji, Czech, Słowacji, Estonii, Ukrainy, Macedonii.

szczegóły: strona 19 oraz
www.wrostja.art.pl

CK AGORA

SZKLANA MENAŻERIA – weekendowe warsztaty plastyczne dla dorosłych i młodzieży. Zajęcia poprowadzi artysta plastyk Beata Gromadowska. Podczas zajęć uczestnicy wykonają proste formy ze szkła, m.in. dzwonki feng-shui oraz biżuterię. **I grupa: 6-7 listopada, godz. 10⁰⁰, II grupa: 13-14 listopada, godz. 10⁰⁰** koszt zajęć: 50 zł/os.

AKTYWNA PERCEPCJA SZTUKI

W programie: - wystawa zdjęć „Niedowcielenie” oraz fotografii Adama Zaparciańskiego „Malowanie światłem”, projekcja filmu „Ballady sieroco”. **3 listopada, godz. 16⁰⁰**

KARATE Z OKINAWY treningi poprowadzi Waldemar Szarek. I grupa: dzieci, II grupa: młodzieży i dorośli, koszt zajęć: 40 zł/m-c

Zapisy do końca listopada.

PO PROSTU ZRÓB KABARET! Zajęcia dla młodzieży z zacięciem kabaretowym. **Zapisy do końca listopada.**

Centrum Kultury AGORA

pl. Piłsudskiego 2, tel. 325 14 83
dz.programowy@ckagora.pl,
www.cbagora.pl

**WROCLAWSKI FESTIWAL
FORM MUZYCZNYCH**

II edycja Festiwalu odbędzie się w dniach 16–19 listopada 2004 r. w Klubie Muzycznym „Diabolique” we Wrocławiu przy pl. Solidarności 1/3/5 (wejście od ul. Drzewnej).

Festiwal jest imprezą, która ma na celu stworzenie możliwości młodym twórcom (zespołom) zaprezentowania szerszemu gronu swojej muzyki oraz otrzymania konstruktywnej oceny od profesjonalistów (jury), którzy będą przysłuchiwać się uczestnikom przez 3 dni by zdecydować, którzy z wykonawców mają największy potencjał i umiejętności oraz nagrodzić go. Laureaci wystąpią w Finałowym Koncercie czwartego dnia festiwalu.

W każdy dzień festiwalu prezentowany będzie inny rodzaj muzyki, zespoły będą prezentowały po 2 utwory.

Sekretariat ODT „Światowid”
tel. 348 30 10, 348 30 19

**DOM TAŃCA
PAŁACYK**

W naszej szkole można wziąć udział w kursach, całorocznych zajęciach, potańcówkach i warsztatach z wybitnymi specjalistami z kraju i zagranicy. Zajęcia odbywają się w uroczej sali, doskonale położonej w centrum miasta. W komfortowych, małych grupach każdemu uczestnikowi zapewniamy dużo uwagi i troski. Nasi starannie wybrani instruktorzy, świeżo po letnich szkoleniach za granicą dopomogą Ci dzięki naszej przyjaznej metodzie nauczania.

PRZYJMujemy ZAPISY NA:

tańce popularne na studniówki, bankiety i wesela, taniec towarzyski turniejowy, disco, funky/hip-hop, brodway jazz, salsa i tańce latynoskie, taniec irlandzki, arabski taniec brzucha, flamenco, tango argentyńskie, taniec współczesny (modern jazz balet) oraz terapia tańcem (taniec twórczy) i hinduska joga.

ZAJĘCIA DLA DZIECI:

funky/hip-hop, taniec flamenco, taniec warszawski, lekcje indywidualne, oraz pokazy tańca na imprezy.

KURSY STUDIÓWKOWE**WARSZTATY TERAPII TAŃCEM**

Info: 0609 215 896, 363 51 55
admin@flamencoarte.com
http://flamencoarte.w.interia.pl

STUDIA PODYPLOMOWE

Dolnośląska Wyższa Szkoła Służb Publicznych „Asesor” zaprasza na studia podyplomowe: **Administracja i Przedsiębiorczość w Kulturze.**

W programie m. in. opracowanie i realizacja projektów w kulturze, pozyskiwanie funduszy ze środków UE, ekonomiczne i prawne aspekty funkcjonowania w sferze kultury, public relations, techniki twórczego działania oraz negocjacje, europejskie sieci inicjatyw kulturalnych, wybitni praktycy życia kulturalnego.

**Pl. Teatralny 6/7 tel. 71 342 35 03
342 35 07 www.asesor.pl**

www.nasp.pl**NASP KULTURZE I SZTUCE**

Rozmowa z Przemysławem Majdą – dyrektorem projektu NASP

Panie dyrektorze, czym jest Narodowy Spis Przedsiębiorców Aktywnych?

Projekt NASP jest internetową bazą firm i instytucji. Baza podzielona jest na branże i specjalizacje. Obecnie funkcjonuje w trzech wersjach językowych: polskiej, angielskiej i niemieckiej. Oferujemy sześć rodzajów wpisów, od podstawowego do multimedialnego. Serwis wyposażony jest w funkcjonalną wyszukiwarkę. W ramach Projektu NASP tworzymy znaki graficzne, strony WWW, zapewniamy utrzymanie kont pocztowych oraz stron WWW na swoim serwerze.

Skąd preferencje NASP dla kultury i sztuki?

Często zapominamy o tym, że sztuka daje nam wiele niezapomnianych doznań estetycznych. Obcujemy ze sztuką. Tak jak biznes potrzebuje sztuki, tak sztuka nie może obejść się bez biznesu.

Najbliższe plany?

Do końca 2004 roku użytkownicy naszej bazy otrzymają następane wersje językowe: francuską i rosyjską. Od listopada zaczniesz działac Oddział NASP-u w Poznaniu, do końca roku oddział w Katowicach. Pracujemy nad polepszeniem jakości usług i rozszerzeniem oferty.

Dziękuję za rozmowę
K. Kuzborska



Przemysław Majda
dyrektor Projektu NASP



Dolnośląskie Stowarzyszenie Artystów Plastyków we Wrocławiu w listopadzie 2004 r. obchodzi jubileusz 45-lecia działalności. Powstało 20 października 1958 r. w celu tworzenia środowiska skupiającego osoby pełno i niepełnosprawne zajmujące się artystyczną twórczością plastyczną. DSAP upowszechnia polską kulturę i sztukę oraz kształtuje wrażliwość estetyczno-plastyczną. 45-letni dorobek Stowarzyszenia, to ponad 2200 wystaw indywidualnych, ponad 3200 wystaw zbiorowych, 120 plenerów w terenie, 85 konkursów tematycznych, 20 aukcji i Kiermaszy. Członkowie Stowarzyszenia wielokrotnie prezentowali swoje prace w mediach. Od 1996 r. DSAP wydaje kwartalnik „Przegląd Plastyczny”.

Uroczyste otwarcie wystawy obrazującej dorobek twórczości artystycznej członków DSAP odbędzie się w dniu 5 listopada o godzinie 14⁰⁰ w Galerii 7ddc Śląskiego Okręgu Wojskowego przy ul. Pretflicza 24 we Wrocławiu. Wystawa będzie czynna do końca listopada.

DSAP pl. Wolności 9
51-010 Wrocław, tel. 344 20 69



Rzeźba, Leszek Pola

Bibliotheca
/sonans

20.11.2004 r., godz. 16.00

Oratorium Marianum
pl. Uniwersytecki 1
Główny Gmach
Uniwersytetu Wrocławskiego

Wernisaż wystawy
KRÓTKA HISTORIA
MUZYKI POLSKIEJ
cz. 1

To drugi temat z rocznego cyklu wystaw prezentowanego jednocześnie we Wrocławiu, Pradze i Grazu. Oprócz rękopisów i starodruków muzycznych na wystawie posłuchać można muzyki nagranej przez chór CANTORES MINORES WRATISLAVIENSES.

Wystawę we Wrocławiu można zwiedzać w godzinach otwarcia Oratorium Marianum tj. przez cały tydzień oprócz środy w godz. 10.00-15.30
WSTĘP WOLNY
Projekt dofinansowany przez Unię Europejską w ramach Programu "Kultura 2000"



Education and Culture

Culture 2000

www.bibliothecasonans.info

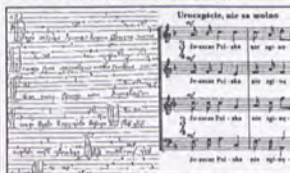
WROCLAWSKI KLUB
FORMATY

Zapisy do sekcji zainteresowań: sekcja taneczna, sekcja teatralna, sekcja plastyczna, nauka gry na gitarze elektrycznej i klasycznej, nauka gry na gitarze basowej, nauka gry na pianinie oraz instrumentach klawiszowych.

WKF, ul. Samborska 3-5
tel. 357 93 06, wkf@interia.pl

WROCLAWSKY KAMERALIŚCI
zapraszają
na kolejny koncert cyklu
„1000 LAT MUZYKI NA ŚLĄSKU”

KRÓTKA HISTORIA
MUZYKI POLSKIEJ
Od Bogurodzicy do
Mazurka Dąbrowskiego
wystąpi chór CANTORES
MINORES WRATISLAVIENSES
pod dyr. Piotra Karpety
słowo o muzyce Artur Bielecki
20.11.2004 r., godz. 18.00
Oratorium Marianum



Tytuł koncertu zaciekawia, ale brzmi również prowokująco i paradoksalnie. Czy możliwe jest przedstawienie krótkiej historii polskiej muzyki - rozwijającej się przecież "przez tak liczne wieki" - na jednym koncercie lub w jednym omówieniu? Oczywiście nie. Nic jednak nie stoi na przeszkodzie, by podczas występu przypadającego niewiele ponad tydzień po Święcie Niepodległości nie pokusić się o próbę symbolicznej syntezy obrazu muzyki polskiej. Zapraszamy!

bilety: 20 zł - Empik Rynek, DCIK OKIS, Kasa nr 22, ulg.: 10 zł przed koncertem

Zapraszamy również na koncerty edukacyjne na dzieci i młodzież:

3.11.2004 "Akademia Bachowska"
godz. 17.15 i 18.30

ŻYCIE I ŚMIERĆ W EPOCE BAROKU

29 i 30.11.2004 "Spotkania z muzyką i ..."
godz. 9.00, 10.15, 11.30, 17.15 i 18.30

RENEANS

(obowiązuje pełna rezerwacja!,
zapisy w biurze instytucji
tel. 3443841)

Wrocławski Festiwal Gitarowy 2004 Gitaro

Organizacja:
**Wrocławskie
Towarzystwo Gitarowe**,
ul. Rуска 46A/14,
tel./fax: 71/793 67 43,
www.gitara.wroclaw.pl



24 listopada, środa	godz. 9.00 i 11.00	FILHARMONIA DLA MŁODYCH – „Gdybym miał gitarę...”	Filharmonia Wrocławska Bilety: 10/ 5/ 2 PLN
	godz. 19.00	KONCERT INAUGURACYJNY Buenas Mazurkas Project (promocja nowej płyty) Piotr Rangno – bąjan & Krzysztof Pelech – gitara (Niemcy/Polska)	Oratorium Marianum Bilety: 25/ 15 PLN
25 listopada, czwartek	godz. 19.00	KONCERT WYSZEHRADZKI Michał Bąk – gitara (Polska) Vladislav Blaha – gitara & Jaromir Zamecnik – akordeon (Czechy)	Akademia Muzyczna Bilety: 15/ 10 PLN
26 listopada, piątek	godz. 19.00	Dawid Bonk – gitara (Polska) Finn Svít – gitara & Jochen Brusck – skrzypce (Dania/Niemcy)	Akademia Muzyczna Bilety: 20/ 15 PLN
27 listopada, sobota	godz. 19.00 i 21.30	Tommy Emmanuel – Fingerstyle (Australia)	Filharmonia Wrocławska Bilety: 50/ 40/ 20 PLN
28 listopada, niedziela	godz. 11.00 i 12.30	FILHARMONIA FAMILIJNA – „Zawracanie gitary”	Filharmonia Wrocławska Bilety: 15/ 10/ 5 PLN
	godz. 19.00	KONCERT FINAŁOWY Rafał Cortes z zespołem – Flamenco Nuevo (Hiszpania)	Teatr Polski Bilety: 60/ 40/ 30/ 20 PLN

PONADTO: LEKCJE MISTRZOWSKIE, WARTSZTATY, POKAZY, WYKŁADY I SPOTKANIA
Szczegółowy program Festiwalu znajdują Państwo w kalendarium

Szczegóły i rezerwacja biletów: www.gitara.wroclaw.pl

Bilety na nabycia w kasach DCIK/OKIS, Teatru Polskiego i Filharmonii Wrocławskiej

www.cojestgrane.pl - i już wiesz co jest grane



KLUB POD KOLUMNAMI

PLAC ŚWIĘTEGO MACIEJA 21, 50-244 WROCŁAW, TEL./FAX 322-95-38



Jesteśmy niedużym klubem (miejską instytucją kultury) popularyzującym wśród wrocławian kultury świata. CO ROBIMY:

- **bawimy się na koncertach folkowych,**
- **tańczymy na „etnotekach”** (czyli wieczorach tańców np. irlandzkich, latynoamerykańskich czy bałkańskich), pod wodzą instruktorów pokazujących kroki i figury,
- **pokazujemy różne strony świata w naszej galerii,**
- **spotykamy się na wieczorach klubowych poświęconych poszczególnym kulturom,**
- **dyskutujemy w klubowej kawiarence przy herbacie z konfiturą z róży,**
- **uczymy tańców etnicznych tańczonych solo: flamenco, salsy, country line i irlandzkich...**

...i nie tylko. W LISTOPADZIE ZAPRASZAMY NA:

6.11., godz. 18⁰⁰ Wernisaż wystawy fotografii Anny Urbańskiej pt. „Kotuku”. Podczas wernisażu zatańczy faniec polinezyjski Stanisława Brzozowska. Wstęp wolny.

7.11., godz. 18⁰⁰ Wieczór z poezją Szawła Nawracaja w opracowaniu muzycznym Grzegorza Banaszka. Wstęp wolny.

13.11., godz. 20⁰⁰ Salsoteka. Prowadzi Alba Holder. Nie trzeba mieć partnera ani umieć salsy. Alba pokazuje kroki. Wstęp 10 zł, bilety w klubie.

20 - 21.11. Warsztaty plastyczno-scenograficzne pt. „Z płaszczyzny przestrzeni”. Prowadzi Elżbieta Terlikowska.

Zapisy: Towarzystwo Kultury Czynnej, tel. (071) 348 63 39, 0888 71 35 17

ZAPRASZAMY TAKŻE NA KURSY TAŃCÓW ETNICZNYCH BEZ PARY: • **tańce irlandzkie solowe** – prowadzi Magda Dąbrowska-Michałowska • **tańce irlandzkie ceillidh i solo** – prowadzi Irena Konachowicz • **flamenco** – prowadzi Anna Mendak

• **country line** – prowadzi Lila Symonowicz • **salsa** – Alba Holder. Nie musicie mieć talentu, umiejętności ani pary, więc nie ma się czego bać. Tańce etniczne poprawiają kondycję i humor. Dołączcie do nas już teraz!

Zapraszamy od pon. do pt. w godz. 14.00-21.00. W soboty 16.00-21.00. WWW.KOLUMNY.ART.PL

EWA MICHNIK ZAPRASZA

**Szanowni Państwo,
Drodzy Melomani !**

Serdecznie zapraszam w listopadzie do naszego teatru. Mam nadzieję, że proponowany repertuar zadowoli zarówno miłośników opery jak i baletu. Gorąco zachęcam do obejrzenia spektakli „Cyrulika sewilskiego” G. Rossiniego, dodam, że przedstawienia te zawsze cieszyły się dużym zainteresowaniem zarówno młodej jak i dojrzałej widowni. Tak jak i „Straszny dwór” S. Moniuszki, który w listopadzie wystawiemy dwukrotnie. Natomiast dwa spektakle „Cyganerii” G. Pucciniego, w których rolę Mimi kreują Ewa Czernak i Violetta Chodowicz, a Rudolfa Taras Ivaniv, będą ostatnimi przed wyjazdem zespołu na Cypr. Mam nadzieję, że nasza inscenizacja „Cyganerii” zostanie dobrze przyjęta przez cypryjskich melomanów w Limassol i Nikozji.

Zwłaszcza młodzieży gorąco polecam „Antygonę” Z. Rudzińskiego, w reżyserii Marka Weissa-Grzebińskiego. Kompozytor jest również autorem libretta i oparł je na dramacie



Sofoklesa. Jednak akcję opery przeniósł do czasów nam współczesnych charakteryzujących się, między innymi, brutalnymi wojnami domowymi, które niosą ze sobą ogrom cierpienia i bratobójczych walk.

Miłośnikom sztuki baletowej proponujemy obejrzenie spektakli „Jeziora łabędziego” P. Czajkowskiego, a najmłodszej widowni pięknej baśni „Królewna Śnieżka” B. Pawłowskiego.

Zapraszam również na spotkanie z cyklu Teatr Otwartych Drzwi. 13 listopada bohaterem wieczoru będzie młody, utalentowany skrzypek Rafał Dudzik.

Do zobaczenia w operze

Ewa Michnik

fol. Marek Grotowski
„Straszny dwór” S. Moniuszko



LISTOPAD 2004

4 listopada, godz. 11⁰⁰

G. Rossini CYRULIK SEWILSKI

bilety: 22, 11 zł

5 listopada, godz. 19⁰⁰

G. Rossini CYRULIK SEWILSKI

bilety: 22, 11 zł

10 listopada, godz. 11⁰⁰

S. Moniuszko STRASZNY DWÓR

bilety: 22, 11 zł

12 listopada, godz. 19⁰⁰

S. Moniuszko STRASZNY DWÓR

bilety: 48, 37, 27, 16 zł

13 listopada, godz. 19⁰⁰

PREZENTACJE SOLISTÓW

ORKIESTRY OPERY

DOLNOŚLĄSKIEJ

Rafał Dudzik (skrzypce)

bilety: 22, 11 zł

16, 17 listopada, godz. 11⁰⁰

B. Pawłowski

KRÓLEWNA ŚNIEŻKA

(muzyka z CD)

bilety: 22, 11 zł

19 listopada, godz. 11⁰⁰

P. Czajkowski

JEZIORO ŁABĘDZIE

(muzyka z CD)

bilety: 22, 11 zł

20 listopada, godz. 19⁰⁰

P. Czajkowski

JEZIORO ŁABĘDZIE

(muzyka z CD)

bilety: 48, 37, 27, 16 zł

23, 24 listopada, godz. 11⁰⁰

Z. Rudziński ANTYGONA

bilety: 22, 11 zł



Ewa Rossano WSPÓLISTNIENIE

Ur. w roku 1973 we Wrocławiu. Dyplom z malarstwa uzyskała w tutejszej ASP, z rzeźby w Ecole Supérieure des Art Decoratifs w Strasburgu. Wystawy zbiorowe i indywidualne w kraju i za granicą. Podejmując temat ludzkiego ciała sięga do tradycji obejmującej całe dzieje sztuki. Interpretuje ją po swojemu, łącząc w tworzonych kompozycjach brząz i szkło – to jeden ze sposobów zbliżania się do złożonej dwoistej rzeczywistości.

wystawa czynna

od 23 listopada do 2 grudnia
Muzeum Sztuki Mieszkańskiej

LOT NAD KUKUŁCZYM GNAZDEM

Adam Antoni Rząsa
Kazimierz Jasiński-Szela

Adam Antoni Rząsa w malarstwie pokazuje zainteresowanie ziemią jako żywą istotą GAJA, jej skalną skorupą, ale również jej żywym ciałem ranionym przez człowieka.

Kazimierz Jasiński-Szela studiował w PWSSP we Wrocławiu pod kierunkiem profesorów Marii i Stanisława Dawskich oraz Zbigniewa Karpińskiego. Dyplom z wyróżnieniem uzyskał 1964 roku. Zajmuje się malarstwem, rysunkiem i grafiką użytkową.

wystawa czynna do 15 listopada,
Galeria Sztuki Współczesnej,
Krystyny Kowalskiej, ul. Jatki 12



Joże Plečnik 1872-1957 RETROSPEKTYWA

Słoweński architekt był wybitną osobowością, której rozwój artystyczny przebiegał w cieniu funkcjonalistycznych teoretyków, mistrzów „stylu międzynarodowego”, jak Le Corbusier i Ludwig Mies van der Rohe, czy architektury organicznej, jak Frank Lloyd Wright i Alvaro Aalto. Jednak dopiero w latach 80. i 90. XX wieku dzieło Jożę Plečnika stało się prawdziwym odkryciem dla Europy i całego świata. Ekspozycja obejmuje 230 fotografii realizacji architektonicznych Plečnika.

wystawa czynna do 31 stycznia
Muzeum Architektury

GWIAZDOZBIÓR JERZEGO KOŚNIKA wybitne gwiazdy filmowe i teatralne na fotografii

Jerzy Kośnik fotografuje od 17 roku życia. Karierę zawodową rozpoczął w miesięczniku „Film”, dla którego portretował gwiazdy światowego kina. Kolejne doświadczenie zawodowe to 10-letnia współpraca z jedną z największych agencji na świecie – Gamma Presse Image w Paryżu, dzięki której zdjęcia artysty znalazły się w prestiżowych europejskich publikacjach.

wystawa czynna do 10 listopada
Polkowickie Centrum Animacji



Anna Urbańska KOTUKU

Kotuku to polinezyjski taniec białej czapli. Wystawa fotografii absolwentki Uniwersytetu Zielonogórskiego. Dyplom z fotografii w 2001 r. Wyróżniana i nagradzana, uczestniczka plenerów fotograficzno-malarskich.

wernisaż 6 listopada, godz. 18⁰⁰
Klub Pod Kolumnami

TAJWAN – PIĘKNO I TRADYCJA

Wystawa 65 prac tajwańskich fotografów oraz drzeworyty chińskie oraz obiekty z porcelany. Otwarcie towarzyszyć będą specjalne pokazy przybliżające rytuały kultury dalekiego wschodu, takie jak: parzenie herbaty czy sztuka kaligrafii. Na wernisażu będzie okazja do skosztowania specjałów kuchni chińskiej oraz obejrzenia filmów video.

wernisaż 5 listopada, godz. 18⁰⁰
wystawa czynna do 27 listopada
CK Zamek

SCHOLA ARCHITEKTURAE IDEE-PROJEKT-REALIZACJE

Projektowanie nowych oraz modernizacja użytkowanych budynków szkół architektonicznych w Polsce i na świecie. Czy budynki szkół architektury i rzemiosła budowlanego zaprojektowane w ciągu ostatnich stu lat i współcześnie wykorzystywane, odzwierciedlają obecnie prowadzony proces nauczania, czy można je nadal użytkować?

wystawa czynna do 28 listopada
Muzeum Architektury



Sylwester Ambroziak
TE POSTACIE SĄ NAM BLISKIE
A ICH GESTY SĄ NAM ZNANE-Z
RZEŻBY I RYSUNKI
Z LAT 1997- 2004

Ur. w 1964 r. w Łowiczu. Studia na Wydziale Rzeźby Warszawskiej ASP w pracowni prof. J. Jarnuszkiewicza, S. Kulona i G. Kowalskiego. Rysunek w pracowni M. Czapli. Dyplom w pracowni G. Kowalskiego w 1989 r. Wystawy zbiorowe i indywidualne w kraju jak i za granicą. Twórca wielkoformatowych rzeźb w drewnie oraz niewielkich form z brązu, aluminium oraz wosku. Ukazuje oryginalnie stylizowane sylwetki kobiet i mężczyzn. Przedstawia nieuchronne antynomie egzystencji ludzkiej – duch i ciało, samotność, współistnienie.

wernisaż 8 listopada, godz. 17⁰⁰
 wystawa czynna do 24 listopada
 Galeria Miejska

Maciej Sławuski ANATOMIE

Absolwent wydziału Architektury Politechniki Wrocławskiej. Perspektywę i światło ma w jednym palcu. Pewnego dnia dochodzi do wniosku, że wszystko to jest złudzeniem i zaczyna malować prawdziwie, swój świat realny, bez fałszywej warstwy, jaką jest głębia. Tak dochodzi do własnego stylu tworzenia, który nazywa „Anatomiami”.

wernisaż 8 listopada, godz. 18⁰⁰
 wystawa czynna do 30 listopada
 Salonik Trzech Muz

NADMORSKIE IMPRESJE
wystawa uczniów

Wrocławskiej Ogólnokształcącej Szkoły Sztuk Pięknych: oleje, pastele, akwarele i tempery, powstałe podczas dwunastodniowego pleneru (11–22 sierpnia) w nadbałtyckiej Białogórze.

wernisaż 29 listopada, godz. 14⁰⁰
 wystawa czynna do 10 grudnia
 CK Agora

MIJSCA REPRESJI I KAŻNI
NA DOLNYM ŚLĄSKU I OPOLSZCZYŹNIE 1939-1956

Oddziałowe Biuro Edukacji Publicznej IPN we Wrocławiu, działając w ramach projektu badawczo-edukacyjnego przygotowało wystawę poświęconą obozom koncentracyjnym i obozom jenieckim, znajdującym się na terenie Polski południowo-zachodniej do końca 1945 roku. Ekspozycja została przygotowana w oparciu o materiały udostępnione przez Muzeum Gross-Rosen, Centralne Muzeum Jeńców wojennych w Łambinowicach-Opolu, Muzeum Martyrologii Alianckich Jeńców Wojennych w Żaganii, Archiwum Akt Nowych, Archiwum IPN, zbiory prywatne. Wystawa prezentuje powstanie obozów (koncentracyjnego i jego filie, obozy jenieckie niemieckie i sowieckie), losy umieszczonych z drutami więźniów, pamiątki i eksponaty pozostałe po ofiarach nazistowskiego i komunistycznego systemu represji. Na rok następny OBEP IPN we Wrocławiu planuje prezentację drugiej części wystawy, poświęconej obozom, aresztom i więzieniom po 1945 roku.

wystawa czynna od 23 listopada do 2 grudnia, Muzeum Archidiecezjalne

Przemek Górecki
FOTOGRAFIE

Wystawa fotografii Przemka Góreckiego kontynuuje cykl promocji twórczości młodych artystów, poszukujących swojego miejsca w sztuce. Świat utrwalony w kadrze przez Przemka, to świat realny a jednocześnie ulotny. W spektrum jego zainteresowań znajduje się nie tylko oświetlony obiekt, pięknie i interesująco zakomponowany obraz. Fotografie Góreckiego zwłaszcza z cyklu dokument życia wrocławskich zapomnianych podwórek, jest wyjątkową lekcją wrażliwości dla nas publiczności. Zapraszamy do Galerii młodych ciekawych twórczych pasji rówieśników Przemka Góreckiego na niezwykle spotkanie ze sztuką fotografii.

wystawa czynna do 22 listopada
 Galeria Twórczości Plastycznej
 Młodych przy MDK Śródmieście

kobieta.meczyczna@zapisy.pl

Wystawa artystów ze świdnickiego i łódzkiego środowiska artystycznego. Prace Kucharskich – artystów szkła oraz szklanych obrazów, przedstawiających martwe natury, przedstawienia figuratywne. Kontrast do przeźroczystego, plastycznego szklanego tworzywa będą tworzyły koncepcyjne obrazy z czerpanego papieru i obiekty Wagnierów, artystów włókna.

wystawa czynna
 od 20 listopada do 16 stycznia 2005
 Wałbrzyska Galeria Sztuki
 BWA Zamek Książ



Zbigniew Gorlak MALARSTWO

Malarz, grafik, profesor, prodziekan malarstwa i grafiki w ASP w Gdańsku. Kurator i pomysłodawca wielu wystaw. Swoje prace wystawia od 1979 roku; m. in. w 1999 roku wystawa „Polish Graphic Art In Japan” w Sakaide Civic Museum Takamatsu w Kagawie (Japonia). Współpracuje z Przeglądem Politycznym, prezentując grafiki na łamach pisma. Jego prace znajdują się w zbiorach muzealnych i prywatnych, m. in. w Centrali LEGO w Billung w Danii.

Galeria Pod Plafonem WIMBP
wystawa czynna do 15 listopada



KRAINA PIĄSKOWCA wystawa poplenerowa

Prace wykonane przez członków Polskiego Związku Fotografików Przyrody z Okręgu Dolnośląskiego, w Parku Narodowym Gór Stołowych oraz Parku Narodowym Czeskiej Szwajcarii. Związek zaprasza na stałe spotkania odbywające się w każdy pierwszy piątek miesiąca w sali konferencyjnej Ogrodu Botanicznego.

Info: www.zpfpwroc.art.pl

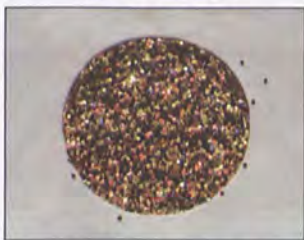
wystawa czynna od 22 listopada
do 9 grudnia w Galerii 7ddc



Ed Paschke GRAFIKA

Pierwsza, indywidualna prezentacja prac tego artysty w Polsce. Pokazanych zostanie 19 grafik, w przeważającej części wykonanych w technice serigrafii i akwaforty. Ed Paschke, urodzony w 1939 roku w Chicago, należy do grona legendarnych już twórców amerykańskiego pop-artu. Jego sylwetka twórcza, chociaż mniej ekscentryczna i spektakularna od wyrazistej postaci Andy Warhola, wpisała się w kanon amerykańskiej sztuki lat 70., nurtu inspirowanego się kulturą masową i nowymi mediami.

wernisaż 15 listopada, godz. 18⁰⁰
wystawa czynna do 5 grudnia
Muzeum Narodowe



Adrianna Karpowicz Małgorzata Górską INTEGRACJA POPRZEC SZTUKĘ

Wystawa w ramach cyklu poświęconego projektowaniu na rzecz osób niepełnosprawnych. Poprzez prezentację dwóch projektów artystycznych autorki zamierzają upowszechnić metody terapii i style pracy z dziećmi autystycznymi, a tym samym zaprezentować innowacyjne rozwiązania w integracji medycyny ze sztuką.

wernisaż 19 listopada, godz. 17⁰⁰
wystawa czynna do 12 grudnia
Galeria BWA Design



KLIMATY VII BLUES BROTHERS DAY

Wystawa zorganizowana w ramach Międzynarodowego Festiwalu Fotografii POLFOTO Wrocław 2004 autorstwa Zbigniewa Stokłosa, Andrzeja Małyszki, Roberta Serby, Michała Stokłosa, Agnieszki Kułakowskiej, Zbigniewa Michała Stokłosa, Arkadiusza Cebuli. Prezentuje klimaty oraz artystów występujących na scenie Teatru Polskiego podczas corocznej imprezy jaką jest Blues Brothers Day. *wernisaż 26 listopada, godz. 18⁰⁰* Galeria Dolnośląskiego Stowarzyszenia Artystów Fotografików i Twórców Audiowizualnych



Michael Lange CICHE ŻYCIE PRZEDMIOTÓW

Uważa siebie za estetyka, zajmującego się klasyczną fotografią. Prace artysty to osobiste widzenie i odbieranie przedmiotów. Nie szuka motywów lecz je inscenizuje, zafascynowany współgraniem kolorów i struktur w skamieniałych, spreparowanych roślinach i zwierzętach. Obiekty pełne są asocjacji, bezczasowej cyrkulacji urodzin i śmierci.

Galeria BWA Design
wystawa czynna do 14 listopada



Czynne od środy do piątku w godz. 10.00 - 16.00, w soboty (wstęp bezpłatny na wystawy stałe): 10.00 - 18.00; w niedziele 10.00-16.00

Mariusz Hermansdorfer

zaprasza do odwiedzania wystaw stałych i czasowych
Muzeum Narodowego we Wrocławiu
i jego Oddziałów

Ekspozycje stałe:

Sztuka Śląska XII - XVI w. i XVI - XIX w.

Zabytki malarstwa, rzeźby, grafiki i rzemiosła artystycznego stanowią najciekawszy w Europie zespół sztuki śląskiej, świadczący o wyjątkowym bogactwie artystycznym naszego regionu. Prezentowana kolekcja, ma międzynarodowe znaczenie, gdyż ukształtowana została przez ścierającą się na tych ziemiach wpływ czeskie, austriackie, pruskie oraz włoskie, francuskie i niderlandzkie.

Sztuka Polska XVII - XIX w.

Zespół zabytków artystycznych o ogólnonarodowym charakterze ze szczególnym uwzględnieniem najbardziej spektakularnych przykładów kultury terenów kresowych, środowisk artystycznych Lwowa, Wilna, oraz innych ośrodków południowo-wschodniej przedwojennej Polski.

Sztuka Polska XX w.

Jedna z najbogatszych w Polsce kolekcji sztuki współczesnej. Ukazuje różnorodność kierunków istniejących w sztuce polskiej od I wojny światowej do naszych dni. Gromadzi przykłady malarstwa, grafiki, rysunku i rzeźby, a także nowe dyscypliny sztuki takie jak happening, czy performance (dokumentacje).



Oddziały Muzeum Narodowego

Panorama Racławicka

ul. Purkyniego 11, 50-155 Wrocław

tel/fax: 0-71 343 36 39

e-mail: panorama_raclawicka@pro.onet.pl

Czynna codziennie prócz poniedziałków w godz. 9⁰⁰-16⁰⁰
Dzielo J. Styki i W. Kossaka z lat 1893-1894 upamiętniające 100. rocznicę Insurekcji Kościuszkowskiej. Udostępnione we Wrocławiu w 1985 r. w specjalnie skonstruowanej do tych celów rotundzie. Wielkie malowidło w formie hiperboloidy, dzięki zastosowaniu szczególnych zabiegów malarskich (specjalna perspektywa) i technicznych (oświetlenie, sztuczny teren) przenosi widza w inną rzeczywistość i czas; może on uczestniczyć w niecodziennym spektaklu złudzeń.

Muzeum Etnograficzne

e-mail: muzeum_etnograficzne@pro.onet.pl

tel. 0-71 344 33 13

Nieczynne do odwołania

Gromadzi zabytki z zakresu kultury materialnej, sztuki, tkanin i strojów oraz folkloru; w tym unikatowe kolekcje: malowanych mebli, malarstwa na szkle, rzeźby, grafiki dewocyjnej, czepców i uli figuralnych. Oprócz stałej ekspozycji ukazującej wieś dolnośląską od XVIII do XX w. cyklicznie prezentuje kulturę różnych regionów Polski i dawnych Kresów.

W LISTOPADZIE W MUZEUM proponujemy meble XVIII wieku

DOM ŚLĄSKI - DOM EUROPEJSKI

27.10.2004 - 28.02.2005

Wystawa w syntetycznej formie prezentuje świat mieszkańców Europy XVIII wieku. Jest świadectwem epoki, w której nasz kontynent znalazł się na progu przejścia ze „starego świata” do nowoczesności, z cywilizacji dawnej do tej, która z pewnymi zmianami trwa do czasów współczesnych.

Na wystawie pokazujemy wystroje wnętrz mieszkalnych, urządzonych zgodnie z modą różnych krajów i regionów (Anglia, Włochy, Holandia, Niemcy, Saksonia i Śląsk), co pozwoli widzom bliżej poznać zwyczaje, gusty i wrażliwość estetyczną dawnych Europejczyków. Można podziwiać meble, wyroby ceramiczne, szkło, tkaniny, dzieła malarskie i wiele innych przedmiotów, które uprzyjemniały życie, zdobiły i tworzyły przyjazny „klimat” w domach XVIII wieku.

Wielka różnorodność i wysoki poziom artystyczny sprzętów stanowią potwierdzenie wielokulturowości i bogactwa Śląska; wszystkie prezentowane obiekty i meble należą bowiem do kolekcji wrocławskiego muzeum, która utworzona została z zabytków pochodzących z pałaców, dworów, rezydencji i domów położonych na terenie całego Dolnego Śląska.

Wystawie towarzyszy katalog szczegółowo omawiający znakomitą, liczącą ok. 300 zabytków, kolekcję mebli z XVIII wieku ze zbiorów Muzeum Narodowego we Wrocławiu. Katalog jest pierwszym tego typu opracowaniem w muzealnictwie polskim.

MEBLE XVIII WIEKU



Okladka katalogu



Fotel
Holandia, XVIII w.



Szafa ubraniowa
Śląsk, ok 1760

Zbigniew Frączkiewicz ZELAŹNIE LUDZIE

wystawa czynna do 8 listopada
Plac Golebi, Rynek - Wrocław

W numerze październikowym miesięcznika Co Jest Grane pojawił się błąd w nazwisku Pana Zbigniewa Frączkiewicza. Za pomyłkę serdecznie przepraszamy. Redakcja

Ben Małolepszy CAMEROTICA

wystawa czynna do 25 listopada
Galeria Fotografii DSAFITa

SILVA RERUM

Zbiory wrocławskiego Muzeum Narodowego z kolekcji Działów Kultury Technicznej i Oręża.

wystawa czynna do 28 listopada
Muzeum Narodowe

Maciej Bury WROCŁAW ZIMĄ

DCIK Galeria OKiS

wystawa czynna do 14 listopada

POLSKIE SYMBOLE NARODOWE

wystawa czynna
od 10 listopada do 4 grudnia
Dolnośląska Biblioteka Pedagogiczna

CZECH PRESS PHOTO 2002

wystawa czynna do 19 listopada
Wałbrzyska Galeria Sztuki
BWA Zamek Książ

Regina Wieżan Siemińska TKANINA ARTYSTYCZNA

Absolwentka PWSM we Wrocławiu w klasie Siewpu. Od 1983 r. ma uprawienia artysty plastyka, Pierwsza wystawa indywidualna w 1975 r.

Józef Wieżan 1887-1942 ŻYCIE I TWÓRCZOŚĆ

MALARSTWO, RZĘBA GRAFIKA
Należy do pokolenia artystów, którym historia przerwała drogę twórczą, nie pozwalając im w pełni zaistnieć i rozwinąć swych potencjalnych możliwości. Zachowało się niewiele jego prac: dwa obrazy olejne, kilkanaście rysunków, pastel i grafik.

wystawa czynna do 14 listopada
Muzeum Karkonoskie



Klaudia Maślej OSTY

WIOSNA 1999 – JESIEŃ 2004

Absolwentka wrocławskiej ASP.
wernisaż 26 listopada, godz. 18⁰⁰
Galeria Plastyczna Obornickiego
Ośrodka Kultury

IMPRESJE DREZDEŃSKIE PLENER- KUDOWA ZDRÓJ 2004

wystawy czynne w listopadzie
Galerii Twórczości Dziecięcej
Obornickiego Ośrodka Kultury

OBORNIKI ŚLĄSKIE W STAREJ FOTOGRAFII

wystawa czynna w listopadzie
Biblioteka im. J. Iwaszkiewicza
w Obornikach Śląskich

PIELGRZYMKI BOLESŁAWIAN DO RZYMU NA KANONIZACJĘ bł. MARII DE MATTIAS -

18 MAJA 2003

Wystawa prezentowana w ramach obchodów Dni Kultury Chrześcijańskiej.
wystawa czynna do 10 listopada
Muzeum Ceramiki w Bolesławcu

Piotr Tatarynowicz AKT FOTOGRAFIE

wystawa czynna
od 6 do 30 listopada
Polkowickie Centrum Animacji

Piotr Tatarynowicz BARWY NATURY FOTOGRAFIE

wystawa czynna
od 6 do 30 listopada
Polkowickie Centrum Animacji

MUZEJA

ARCHITEKTURY, ul. Bernardyńska 5
tel. (71) 344 82 78-79, wt., śr. 10⁰⁰-16⁰⁰
czw.12⁰⁰-18⁰⁰, pt.-sob.10⁰⁰-16⁰⁰ nd.11⁰⁰-17⁰⁰

ARCHIDIECZALNE, pl. Katedralny
16 tel./fax 327 11 79, wt.-nd. 9⁰⁰-15⁰⁰
CZŁOWIEKA, ul. Kuźnicza 35
tel./fax 375 26 97

pn.-pt. 9-15 po uprzednim umówieniu
GEOLOGICZNE, ul. Cybulskiego 30
tel. 375 93 27

pn. i czw. 9-17, wt., śr., pt. 9-15
HISTORYCZNE, Sukiennice 14/15
tel. 347 16 90, śr-sb 11⁰⁰-17⁰⁰ nd. 10⁰⁰-18⁰⁰
SZTUKI MIESZCZAŃSKIEJ

Rynek-Ratusz, tel. 347 16 93
śr.-sb.11⁰⁰-17⁰⁰, nd.10⁰⁰-18⁰⁰
MILITARIÓW-ARSENAL
ul. Cieszyńskiego 9, tel. 347 16 97
śr.-sob. 11⁰⁰-17⁰⁰

ARCHEOLOGICZNE
ul. Cieszyńskiego 9 347 16 96
śr.-sb.11⁰⁰-17⁰⁰, nd.10⁰⁰-18⁰⁰

SZTUKI CMENTARNEJ
ul.Ślężna 37/39 tel. 367 82 36
codziennie 10⁰⁰-18⁰⁰

SZTUKI MEDALIERSKIEJ
ul. Kiełbańska 5, tel. 347 16 95
śr.-sob. 11-17, ndz. 10-18

MINERALOGICZNE
ul. Cybulskiego 30 tel.375 92 06
pn.-pt. 10⁰⁰-15⁰⁰

NARODOWE, pl. Powstańców W-wy 5
tel. 372 51 53, śr. i pt.10⁰⁰-16⁰⁰
czw. 9-16, sob.10-18 wstęp wolny,
niedz. 10-16

ETNOGRAFICZNE, tel. 0 71 344 33 13
muzeum_etnograficzne@pro.onet.pl
nieczynne do odwołania

PANORAMA RACŁAWICKA
ul. Purkyniego 11, tel. 343 36 39
wt.-ndz. 9-17, kasa do 16

POCZTY I TELEKOMUNIKACJI
ul. Krasieńskiego 1, tel. 346 95 82
pn.-sob.10⁰⁰-15⁰⁰, ndz.11⁰⁰-14³⁰
PRZYRODNICZE UW.

ul. Sienkiewicza 21, tel. 375 41 45
wt.śr.pt.sb.10⁰⁰-15⁰⁰, czw.nd.10⁰⁰-18⁰⁰
UNIWERSYTETU WR.

pl. Uniwersytecki 1 tel. 375 26 18
pn., wt., czw. 10⁰⁰-15³⁰,
pt., sob., ndz. 11⁰⁰-17⁰⁰

DOLNY ŚLĄSK
CERAMIKI, Bolesławiec
ul. Mickiewicza 13, tel. 075 644 47 00
wt.-sob. 10⁰⁰-16⁰⁰, od V-X: wt., śr.
10⁰⁰-17⁰⁰, ndz. 11⁰⁰-16⁰⁰

FILUMENISTYCZNE Bystrzyca Kł.

Rynek 1, tel. 074 811 06 37
wt.-ndz. 8⁰⁰-16⁰⁰

REGIONALNE Chojnów

pl. Zamkowy 3, tel. (076) 818 83 53
śr.-pt. 8-16, sob.-ndz. 11-16

PAPIERNICTWA Duszniki Zdrój

ul. Kłodzka 42, tel. (074) 86 69 020
pn.-ndz. 9⁰⁰-17⁰⁰

PRZYRODNICZE Jelenia Góra

ul. Wolności 268, tel. (075) 755 15 06

ARCHEOLOGICZNO-HISTORYCZNE

Głogów ul. Brama Brzostowska 1
tel. (076) 833 30 38, śr.-ndz. 10⁰⁰-17⁰⁰

REGIONALNE JAWOR ul. Kłasztorna 6
tel./fax 076-870 23 21, wt.-sob. 10⁰⁰-17⁰⁰

KARKONOSKIE Jelenia Góra

ul. Matejski 28 (075) 75 234 65
wt., czw., pt. 9-15, śr., sob. 9-16

ZAMEK BOLKÓW ul. Bolka

tel. 075-741-32 97

wt., czw., pt. 9⁰⁰-15⁰⁰, śr., sob. 9⁰⁰-16⁰⁰

SKANSEN UZBROJENIA WP

Jelenia Góra, ul. Sudecka

tel. (075) 642 92 22, wt.-pt. 9⁰⁰-15⁰⁰

DOM C. I G. HAUPTMANNÓW

Szklarska Poręba, ul. 11 Listopada 23
tel. 075 717 26 11, pon.-ndz. 9⁰⁰-15⁰⁰

ZAMEK GRODNO Jugowice k/Wałbrzycha
tel. (074) 84 53 360, wt.-ndz. 10⁰⁰-17⁰⁰

TKACTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

Kamienna Góra - pl. Wolności 11

tel. (075) 744 22 75, wt.-ndz. 10⁰⁰-16⁰⁰

SPORTU I TURYSTYKI Karpacz

Kopernika 2, (75) 76 19 652, w.-n. 9-17⁰⁰

MIEJSKIE ZABAWEK Karpacz Górny
ul. Karkonoska 5, tel. (075) 761 85 23
wt.-ndz. 10⁰⁰-16⁰⁰

ZIEMI KŁODZKIEJ Kłodzko

ul. Łukasiewiczza 4, tel. (074) 867 35 70
śr.-pt. 10⁰⁰-16⁰⁰, sob., ndz. 11⁰⁰-17⁰⁰

MIEDZI w Legnicy ul. Partyzantów 3
tel. (076) 86 202 89, wt.-sob. 11⁰⁰-17⁰⁰

BITWY LEGNICKIEJ Legnickie Pole
pl. Henryka Pobożnego 3
tel. (076) 858 23 98, śr.-ndz. 11⁰⁰-17⁰⁰

REGIONALNE w Lubaniu

Rynek 1, tel. (075) 722 32 13

wt.-pt. 9-15, sb.-nd. 10-16

GROSS-ROSEN Rogoźnica k. Strzegomia
tel. (074) 85 59 007, czynne: 8⁰⁰-19⁰⁰

ŚLĘZAŃSKIE Sobótka

ul. św. Jakuba 18, tel./fax(071) 316 26 22
śr.-ndz. oraz ost. wt. m-ca 9⁰⁰-16⁰⁰

MINERALOGICZNE, Szklarska Poręba
ul. Kilińskiego 20, tel. (075) 717 35 37
wt.-sob. 10⁰⁰-18⁰⁰, ndz. 10⁰⁰-16⁰⁰

MUZEUM w Trzebnicy Rynek 8

tel. 387 49 29, wt., czw., sob. 12⁰⁰-16⁰⁰

REGIONALNE w Środzie Śl.

pl. Wolności 3, tel./fax (071) 317 27 95
wt.-pt. 9⁰⁰-15³⁰

DAWNEGO KUPIECTWA Świdnica

Rynek 37, tel. 074 85 212 91
wt.-pt. 10⁰⁰-15⁰⁰, sob.-ndz. 11⁰⁰-17⁰⁰

LUDOWE u KOWALSKICH Marcinowo

k. Trzebnicy, tel. 071/387 01 09

codziennie 9⁰⁰-22⁰⁰

KULTU ŚW. JADWIGI Trzebnica

ul. Jana Pawła II 3, tel. (071) 312 11 18
codziennie 10⁰⁰-12⁰⁰, 15⁰⁰-17⁰⁰

W WAŁBRZYCHU ul. 1 Maja 9

tel. (074) 842 48 45

wt.-pt. 10-16, sob.-ndz. 11-17

IZBA PAMIĄTEK REGIONALNYCH

Ząbkowice Śl. – ul. Krzywa 1

tel. (074) 815 20 43, wt.-sob. 9⁰⁰-16⁰⁰

SPRZĘTU GOSPOD. DOMOWEGO

Ziębice - Rynek-Ratusz 44

tel./fax 074 819 13 78

wt.-pt. 10⁰⁰-16⁰⁰, sob.-ndz. 12⁰⁰-16⁰⁰

GALERIE**ANTIkwariat** Garbary

ul. Garbary 5, tel. 795 02 56

pn.-wt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sob. 11-15⁰⁰

AUTORSKA CWT - NA STRYCHU

ul. J. Narodowej 213/7, tel. 322 86 64

AWANGARDA-BWA, ul. W. Stwosza 32

tel. 790 25 82, wt.-nd. 11⁰⁰-18⁰⁰

DESIGN BWA ul. Świdnicka 2-4

tel. 790 11 93

pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sob. 11⁰⁰-15⁰⁰

SZKŁA I CERAMIKI - BWA

ul. Klebaśnicza 5, tel. 372 34 58

pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰

CK AGORA pl. Piłsudskiego 2

tel. 325 24 73, pn.-sob. 10⁰⁰-18⁰⁰

DCF DOMEK ROMAŃSKI pl. Nankiera 8

tel. 344 78 40, pn.-sob. 10⁰⁰-18⁰⁰

FORUM+ przy CK Zamek

pl. Świętojański 1, tel. 349 35 36

pn.-pt. 8-18, sb.-ndz. 9-16

KOWALSTWA ARTYSTYCZNEGO

ul. Porzeczkowa 1, tel. 603 65 11 94

pn.-sob 17-20

NA NANKIERA pl. Nankiera 5-7

tel. 342 80 81, wt.-pt. 10⁰⁰-17⁰⁰

67 20, pn-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sb. 12⁰⁰-15⁰⁰

OPUS, pl. Kościuszkki 16, tel. 344 76 61

pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sb. 11⁰⁰-15⁰⁰

POD PŁAFONEM WIMBP

Rynek 58, tel. 335 22 11

pn.-pt. 9⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-15⁰⁰

TKACKA NA JATKACH ul. Stare Jatki

19/24, tel. 344 38 78, pn.-pt. 11⁰⁰-17⁰⁰

U TERESY ul. Mielczarskiego 3

tel. 347 89 63, pn.-sb. 12⁰⁰-18⁰⁰

www.galeriaauteresy.cjg.pl

FOTOGRAFII DASAFIA

ul. Włodkowica 31 lp., tel. 344 57 92

wt., czw. 16-18, sob., ndz. 10-13

FOTOGRAFII PROFIL-STUDIO

ul. Rzeznicza 2/3, tel. 341 99 42

pn.-pt. 10³⁰-17⁰⁰, sob. 10³⁰-13³⁰

KLUBU POD KOLUMNAMI

pl. św. Macieja 21, tel. 322 95 38

pn. 14-21, sob. 16-21

7ddc ul. Preflicza 24, tel. 765 30 38

pn.-ndz. 8⁰⁰-18⁰⁰

DWIE LISTWY ul. Jelenia 7

tel. 354 72 70, pn., czw., pt. 12-18

wt. 10-15, śr. 12-16

SŁOWA I OBRAZY pl. Kościuszkki 10

tel. 343 49 52, pn.-pt. 12⁰⁰-17⁰⁰

M Stare Jatki 10

pn.-pt. 12⁰⁰-18⁰⁰, sob. 12⁰⁰-15⁰⁰

M ODWACH ul. Świdnicka 38 a

tel. 372 44 96, pn.-pt. 12⁰⁰-18⁰⁰

sob. 12⁰⁰-15⁰⁰

MANOWCE ul. Więzienna 1/4, tel. 603

765 803, pn.-pt. 10⁰⁰-18⁰⁰, s. 10⁰⁰-14

NA SOLNYM, pl. Solny 11, tel. 342

33 79, pn.-pt. 11⁰⁰-17⁰⁰, sob. 12⁰⁰-15⁰⁰

ODRZAŃSKA, ul. Odrzańska 15

346 09 39, pn.-pt. 12-17⁰⁰, sob. 11-15⁰⁰

SZTUKI ŻŁOTNICZEJ, pl. Solny 4

tel. 341 77 58, pn.-pt. 10-18, sob. 10-15

W 3 WITRYNACH, ul. Odrzańska 8

t. 343 10 41, pn.-pt. 10-19⁰⁰, sb. 11-16⁰⁰

WROCLAWSKA ul. Jatki 11, tel. 341

71 91, pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sob. 11⁰⁰-15⁰⁰

OGNIWO Katarzyna i Ryszard Gluza

pod patronatem ZO ZPAP we W-wiu

ul. Jatki 7-8, tel. 341 72 94

GALERIA WR. CENTRUM PRASOWEGO

Podwale 62 a, tel. 341 83 27, 10⁰⁰-15⁰⁰

DOLNY ŚLĄSK

BWA JELENIA GÓRA, ul. Długa 1

tel. 075-752 66 69, 9⁰⁰-17⁰⁰, s. 10⁰⁰-14⁰⁰

ZAMEK KSIĄŻ Wąbrzych ul. Piastów Śl. 1

tel. 074-840 58 09, wt.-nd. 10⁰⁰-16⁰⁰

SZTUKI Legnica, pl. Katedralny 1

tel. (76) 862 09 10, wt.-nd. 11⁰⁰-18⁰⁰

GALERIA POD PRZEPIÓRCZYM

KOSZEM Legnica, Rynek 38, tel. (76) 862

70 27, pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, so. 11⁰⁰- 14⁰⁰

FOTOGRAFII ŚOK Świdnica - Rynek 44

tel. (74) 852 13 37, wt.-nd. 12⁰⁰-17⁰⁰

SZTUKI KOK Kłodzko - Osrodek Kultury

pl. Jagiełły 1, tel./fax (74) 867 33 64

WOLIMIERZ 58 (75) 64 70 290, pn.-pt. 8-14



TENIS

BADMINTON

SQUASH

SIŁOWNIA

AEROBIK

SAUNA

SOLARIUM

GABINET KOSMETYCZNY

KARNET 149 zł

na dwie dowolne opcje
przez cały miesiąc
codziennie

od 8.00 do 24.00
w soboty i niedziele
od 8.00 do 22.00

ZAPRASZAMY

ul. Kozanowska 69
tel. 071 - 353 98 80

1 poniedziałek

SPEKTAKLE

21⁰⁰ TRUPI SYNOD
Grupa Ad Spectatores
Wieża Ciśnień

2 wtorek

SPEKTAKLE

19⁰⁰ GRY
Teatr Współczesny, bilety: 28, 20 zł
20⁰⁰ SPOTKANIA TEATRALNE W PIEŚNI KOZŁA: LAUFEY Stefania Thors (Czechy – Islandia)
Teatr Pieśń Kozła, bilety: 25, 20 zł
I CO JESZCZE
21³⁰ SALSOTEKA
Dom Tańca, Palacym, wstęp 5 zł



ZDARZENIA NA BRYGU BANBURY
3-7 listopada
Teatr Polski, Scena Kameralna

3 środa

SPEKTAKLE

10⁰⁰ KONIK GARBUSEK - Teatr Lalek
19⁰⁰ GRY
Teatr Współczesny, bilety: 28, 20 zł
19⁰⁰ ZDARZENIA NA BRYGU BANBURY
Teatr Polski, Scena Kameralna
19⁰⁰ SPOTKANIA TEATRALNE W PIEŚNI KOZŁA: LAUFEY Stefania Thors (Czechy – Islandia)
Teatr Pieśń Kozła, bilety: 25, 20 zł

KONCERTY

17¹⁵ i 18³⁰ AKADEMIA BACHOWSKA:
Życie i śmierć w epoce baroku
Oratorium Marianum
19⁰⁰ KONCERT MUZYKI XX WIEKU
Agnieszka Drożdżewska (sopran),
Anna Rutkowska-Schock (fortepian)
Akademia Muzyczna

4 czwartek

SPEKTAKLE

8³⁰ i 11³⁰ 80 DNI DO KOŁA ŚWIATA
Teatr Muzyczny Capitol
11⁰⁰ CYRULIK SEWILSKI
Opera Dolnośląska, bilety: 22, 11 zł
10⁰⁰ ZWIERZĘTA DOKTORA DOLITTLE
Teatr Lalek
17⁰⁰ i 20⁰⁰ KABARET ANI MRU MRU
CS Impart, bilety: 40, 30 zł
18⁰⁰, 21⁰⁰ SPOTKANIA TEATRALNE W PIEŚNI KOZŁA: KOŚCI (Czechy)
Mechanické Divadlo Roberta Smolíka
Teatr Pieśń Kozła, bilety: 30, 25 zł
19⁰⁰ GRY
Teatr Współczesny, bilety: 28, 20 zł
19⁰⁰ ZDARZENIA NA BRYGU BANBURY
Teatr Polski, Scena Kameralna



TAJWAN – PIĘKNO I TRADYCJA
wernisaż wystwy 5 listopada
CK Zamek

19⁰⁰ SŁOWACKNIENIE (spektakl oparty o teksty Juliusza Słowackiego)
KRÓTKA ROZPRAWA MIĘDZY NAMI (na spektakl złożą się teksty m.in. A. Osieckiej i I. Iredyńskiego) Uroczyste otwarcie Akademickiej Sceny Artystycznej. Swoje spektakle zaprezentują dwie studenckie grupy teatralne: Trupa-pa oraz Teatr i Mienia. Wieczór zakończy recital muzyczny.
Pałacyk, ul. Kościuszki 34

WYSTAWY

17⁰⁰ Galeria Jednego Projektu
architekci: Beata Goczoł, Witold Goczoł, Oskar Grabczewski, Maciej Grychowski. Projekt Pawilonu Paleontologicznego jako pierwszy etap zagospodarowania terenu w Krasiejowiskach paleontologicznych w Krasiejowie Muzeum Architektury

5 piątek

SPEKTAKLE

12⁰⁰ i 19⁰⁰ PIASKOWNICA
Wałbrzych – Teatr Dramatyczny
18⁰⁰ KRAINA UŚMIECHU
Teatr Muzyczny Capitol
19⁰⁰ CYRULIK SEWILSKI
Opera Dolnośląska, bilety: 22, 11 zł
19⁰⁰ SPOTKANIA TEATRALNE W PIEŚNI KOZŁA: LACRIMOSA
Teatr Pieśń Kozła (Polska)
Teatr Pieśń Kozła, bilety: 30, 20 zł
19⁰⁰ SZAWEL
Teatr im. H. Modrzejewskiej z Legnicy
Scena Teatru Współczesnego,
ul. Miechowity 2, bilety: 28, 18 zł
19⁰⁰ ZDARZENIA NA BRYGU BANBURY
Teatr Polski, Scena Kameralna

Śniadania, lunche, obiady, imprezy okolicznościowe, catering

Q
Qubus Hotel
Maria Magdalena



Jesienne Pyszności

w przytulnych wnętrzach

Restauracji
Maria Magdalena
zapraszamy

QUBUS HOTEL MARIA MAGDALENA, tel. (071) 341 08 98, fax (071) 341 09 20
ul. św. Marii Magdaleny 2, 50-103 Wrocław

21⁰⁰ **SPOTKANIA: ŻYCIE POPRZEZ
UMIERANIE** Zecora Ura Theatre W. Bryt.
Teatr Pieśń Kozła, bilety: 30, 25 zł

KONCERTY

18⁰⁰ **RECITAL SKRZYPCOWY**

Rafał Dudzik (skrzypce)
Justyna Skoczec (fortepian)
Akademia Muzyczna

19⁰⁰ **KONCERT KAMERALNY** Kaja
Danczowska (skrzypce), Dorota
Imielowska (wiolonczela), Justyna
Danczowska (fortepian). W progra-
mie: S. Rachmaninow – Trio Elegij-
ne d-moll op. 9, F. Mendelssohn –
Trio d-moll op. 49, D. Szostakowicz
– Trio fortepianowe e-moll op. 6
bilety: 60-15zł
Filharmonia Wrocławska

19⁰⁰ **KONCERT NA DWA SAKSOFONY**

Pierwszy saksofon – Mikołaj Trzaska to pierwsza liga polskiego jazzu. Znany z oryginalnego podejścia do muzyki, współpracował z takimi artystami jak; Lester Bowie, Tomasz Stańko, Leszek Możdżer, Marcin Świetlicki, Ryszard Tymon Tymański. Drugi saksofon – Jol

Giardullo – amerykański jazzu mult-
finstrumentalista i kompozytor de-
biutował w roku 1979.

ODA Firlej, bilety: 20 zł

19⁰⁰ **KONCERT NIEPODLEGŁO-
ŚCIOWY** Janusz Powolny (dyry-
gent), Piotr Jasiurkowski (skrzyp-
ce), Orkiestra Filharmonii Dolnoślą-
skiej. W programie: H. Wieniawski
– Fantazja na temat „Fausta” Ch.
Gounoda, H. Wieniawski – Polonez
D-dur op. 4, F. Chopin – Polonez A-
dur na orkiestrę, B. Smetana – Mo-
ja Ojczyzna (Wełtawa)

Filharmonia Dolnośląska **J. Góra**
19⁰⁰ **VI BARAQUE FESTIVAL – FE-
STIVAL MUZYKI ALTERNATYWNEJ**
Sabot (USA/Czechy), Torchous (Niem-
cy), The Mood (Czechy), Brzask!
(Polska), Searching For a Calm (Pol-
ska), Elvis De Luxe (Polska)

Wołów – Legendarna Sala WOK,
ul. Sikorskiego 6, bilety 10 zł

WYSTAWY

14⁰⁰ **ZNAD DUNAJU,
WEŁTAWY I WISŁY**
Muzeum Sztuki Medalierskiej

18⁰⁰ **TAJWAN**

– PIĘKNO I TRADYCJA

Ck Zamek, Leśnica

FILM

11⁰⁰ **JESIEŃ W FILMIE 2**

W programie projekcje filmów oraz
konkursy dla dzieci w wieku 5-10 lat.
MDK Śródmieście, wstęp wolny

I CO JESZCZE

10⁰⁰ **NOWE WYMIARY EDUKACJI
KULTURALNEJ** Ogólnopolska konfe-
rencja popularnonaukowa „Edukacja
Kulturalna wobec przemian społecz-
no-kulturalnych, przemian w kulturze
artystycznej oraz wobec aktualnych
poszukiwań”.
Arsenał Miejski

10⁰⁰ **SPOTKANIA TEATRALNE**

W PIEŚNI KOZŁA:

CAPOEIRA ANGOLA & REGIONAL

Jorge Lopes Ramos
(Zecora Ura Theatre) – warsztaty
Teatr Pieśń Kozła, bilety: 70 zł

21³⁰ **TANGOTEKA**

Dom Tańca, Palacysk,
wstęp 5 zł

6 sobota

SPEKTAKLE

18⁰⁰ SPOTKANIA TEATRALNE

W PIEŚNI KOZŁA: WYJŚCIE

Finita La Commedia (Węgry)

Teatr Pieśni Kozła, bilety: 20, 15 zł

18³⁰ KRAINA UŚMIECHU

Teatr Muzyczny Capitol

19⁰⁰ ZDARZENIA NA BRYGU BANBURY

Teatr Polski, Scena Kameralna

19⁰⁰ RYK OSŁA (Il raglio dell' Asino) na podstawie „Idioty” Fiodora

Dostojewskiego; spektakl w wykonaniu Pontedera Teatro (Włochy),

reżyseria: Roberto Bacci

Teatr Polski – Sc. na Świebodziem

19⁰⁰ SPOTKANIA TEATRALNE W PIEŚNI KOZŁA: ŻYCIE POPRZEZ UMIE-

RIANIE Zecora Ura Theatre

(Wielka Brytania)

Teatr Pieśni Kozła, bilety: 30, 25 zł

19⁰⁰ SZAWEL

Teatr im. H. Modrzejewskiej z Legnicy

Scena Teatru Współczesnego,

ul. Miechowity 2, bilety: 28, 18 zł

19⁰⁰ SPEKTAKL NIEZALEŻNEJ MANUFAKTURY TANECZNEJ ORAZ GO-

ŚCINNIE TEATR TAŃCA QUAN.

Oba teatry zobaczymy w etiudach

„Summoner” oraz „Linia życia”.

ODA Firlej

21⁰⁰ SPOTKANIA TEATRALNE

W PIEŚNI KOZŁA: IDIOTA Agnieszka

Rybak & John White (Polska)

Teatr Pieśni Kozła, bilety: 12, 10 zł

19⁰⁰ PIASKOWNICA

Wałbrzych – Teatr Dramatyczny

KONCERTY

18⁰⁰ KONCERT KAMERALNY

Kwartet Wokalny „The Sound Office”,

Jakub Olejnik (kontrabas),

Aleksander Mazur (fortepian, aranżacja,

kierownictwo artystyczne)

W programie „Terapia Jazzowa”

Filharmonia Wrocławska

bilety: 50-10zł

19⁰⁰ MIĘDZYNARODOWA GALA

SOLISTÓW Midori Oshima (sopran,

Japonia), Masako Iwamoto (so-

pran, Japonia), Wiesław Gajduk-

-Seget (tenor), Orkiestra Kameralna

„Camerata-Wrocław”, Jan M. Po-

gany (dyrygent)



THE SOUND OFFICE

6 listopada

Filharmonia Wrocławska

W programie: najslawniejsze arie operowe m.in. z oper Verdięgo, Puccinięgo, Bizeta, Catalaniego, Offenbacha, Glucka.

Aula Leopoldina, bilety: 25, 20 zł

19³⁰ KRISTEN, LOST ROAD

koncert zespołowy

Salonik, ul. Zielińskiego 20

bilety 10 zł

20⁰⁰ PIEŚNI SEFARDYJSKIE

koncert hawdaloowy wystąpią Jana

Lewitová (mezzosopran) oraz Vla-

dimír Merta (gitara).

Synagoga pod Białym Bocianem

WYSTAWY

18⁰⁰ FOTOGRAFIE ANNY

URBAŃSKIEJ tematyka prac:

taniec etniczny

Klub Pod Kolumnami

I CO JESZCZE

10⁰⁰ SPOTKANIA TEATRALNE W PIE-

ŚNI KOZŁA: CAPOEIRA ANGOLA &

REGIONAL – Jorge Lopes Ramos

(Zecora Ura Theatre) – warsztaty

Teatr Pieśni Kozła, bilety: 70 zł

12⁰⁰ HENRYK GOTFRYD VON

SPAETGEN – TAJNY RADCA ELEKTO-

RA FRANCISZKA LUDWIKA

(z cyklu „Galeria sławnych wrocła-

wian”) wykład wygłosi mgr Grzegorz

Wojturski z Muzeum Narodowego we

Wrocławiu. Autor przedstawi sylwetkę

cesarskiego generała, który wpisał się

w dzieje barokowego Wrocławia dwoma

okazałymi dziełami sztuki, pałacem

Spaetgena, przekształconym później

w pałac królewski, oraz monumental-

nym nagrobkiem radcy, będącym

ozdobą wnętrza kościoła św. Doroty.



MIĘDZYNARODOWA GALA

SOLISTÓW Midori Oshima

6 listopada, Aula Leopoldina

Wykład będzie okazją do przedstawienia ścisłych związków, jakie w tamtej epoce łączyły sztukę i politykę.

Muzeum Narodowe

21⁰⁰ TANGO PARTY

wieczorek przy lampce wina i świe-

cach, wstęp 10 zł.

Dom Tańca, Pałacyk

7 niedziela

SPEKTAKLE

17⁰⁰ i 20⁰⁰ CZEGO NIE WIDĄĆ

Teatr Powszechny z Warszawy,

Teatr Muzyczny Capitol, bilety: 40-70 zł

18⁰⁰ SPOTKANIA W PIEŚNI KOZŁA:

MEDUSA PIERCI Finita La Comme-

dia (Węgry)

Teatr Pieśni Kozła, bilety: 20, 15 zł

18⁰⁰ PIASKOWNICA

Wałbrzych – Teatr Dramatyczny

19⁰⁰ ZDARZENIA NA BRYGU BANBURY

Teatr Polski, Scena Kameralna

19⁰⁰ RYK OSŁA wg. „Idioty” F. Do-

stojewskiego; spektakl w wykonaniu

Pontedera Teatro (Włochy), re-

żyseria: Roberto Bacci

Teatr Polski – Sc. na Świebodziem

19⁰⁰ SPOTKANIA TEATRALNE

W PIEŚNI KOZŁA: (Polska)

PERECHODNIK Komuna Otwock

Teatr Pieśni Kozła, bilety: 30, 25 zł

19¹⁵ DIALOGI O ZWIERZĘTACH

Teatr Współczesny, bilety: 28, 18 zł

21⁰⁰ SPOTKANIA TEATRALNE

W PIEŚNI KOZŁA: IDIOTA (Polska)

Agnieszka Rybak & John White

Teatr Pieśni Kozła, bilety: 12, 10 zł

KONCERTY

20⁰⁰ SNOWMAN Niebo Cafe,

Pasaż Niepolda, wstęp wolny



CZEGO NIE WIDAĆ

7 listopada

Teatr Muzyczny Capitol

I CO JESZCZE

12⁰⁰ O POŻYTECZNOŚCI WIEŻ WIDOKOWYCH (z cyklu 'Dawne obiekty użyteczności publicznej we Wrocławiu') wykład przedstawi dr Bogusław Czechowicz.

Dla stulecia między połowami XIX i XX w. charakterystyczne były wieże widokowe. We Wrocławiu przetrwały tylko dwie z nich. Żadna nie jest dostępna do zwiedzania, choć obie są na ogół dobrze znane. Wieże widokowe były budynkami służącymi nie tylko do podziwiania widoków. Były one także muzeami, pomnikami określonych idei, fascynującymi obiektami inżynierskimi, ośrodkami założeń rekreacyjnych, wreszcie – dominantami urbanistycznymi. Pod wieloma względami były zatem pożyteczne. Muzeum Narodowe

15⁰⁰ RÓŻNE TWARZE TAŃCA

Prezentacja młodych ludzi, których pasją jest taniec. Są wśród nich tacy, którzy niedawno rozpoczęli swoją przygodę z tańcem, ale i tacy, którzy mają na swoim koncie nagrody i wyróżnienia na festiwalach i konkursach tanecznych w Europie i na świecie. CK Wrocław-Zachód, wstęp 5 zł

18⁰⁰ WIECZÓR Z POEZJĄ SZAWŁA NAWRACAJA w opracowaniu muzycznym Pawła Banaszka

Klub Pod Kolumnami, wstęp wolny

8 poniedziałek

SPEKTAKLE

10⁰⁰ ZWIERZĘTA DOKTORA DOLITTLE
Teatr Lalek



METAL UNION ROAD TOUR 2004: HEDFIRST,

12 listopada, Klub Madness

19⁰⁰ WROCLAWSKA SCENA KABARETOWA Kabaret autorów ELITA: Leszek Niedzielski, Jerzy Skoczylas, Stanisław Szelc, Włodzimierz Plaskota oraz Andrzej Poniedziałki CS Impart, bilety 25 zł

19⁰⁰ NO WŁAŚNIE CO tłumaczenie i układ tekstu Samuela Becketta: Antoni Libera, reżyseria i wykonanie: Krystyna Krotoska, muzyka: Yola Wesołowska i Stan Michalak

Ośrodek Grotowskiego

WYSTAWY

18⁰⁰ TE POSTACIE SĄ NAM BLISKIE A ICH GESTY SĄ NAM ZNANE-2 Rzeźby i rysunki Sylwestra Ambroziaka z lat 1997- 2004

Galeria Miejska

18⁰⁰ ANATOMIE malarstwo olejne Macieja Stawuskiego Podczas wernisażu autor zaprezentuje również próbki tworzonej przez siebie muzyki alternatywnej z cyklu 'Głosy' Salonik Trzech Muz

I CO JESZCZE

17³⁰ ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI ORAZ 5 LECIE TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ BROCHOWA W programie: referat Piotra Gaglika „11 listopada – Dzień Niepodległości”, występ chóru „Jerzyki”, otwarcie wystawy 5 lat Towarzystwa Przyjaciół Brochowa.

MBP Filla nr 47

9 wtorek

SPEKTAKLE

9⁰⁰ i 11⁰⁰ KAMIENNE SZCZĘŚCIE
wg Vaclava Mehla

Kłódzko – Klub Astra, KOK

10⁰⁰ BAJKA O SERCU ZE STRYCHU
Teatr Polski, Duża Scena

19⁰⁰ ODEJŚCIE GŁODOMORA

Teatr Współczesny, bilety: 28, 20 zł

19⁰⁰ OKNO NA PARLAMENT

Teatr Polski, Scena Kameralna

20⁰⁰ NORWAY. TODAY

Teatr Polski, Sc. na Świebodziem

19⁰⁰ NO WŁAŚNIE CO

Ośrodek Grotowskiego

KONCERTY

19⁰⁰ WTOREK MUZYCZNY

poświęcony utworom A. Dwořaka
Wystąpią pedagodzy Akademii Muzycznej: Urszula Marciniec–Mazur (wiolonczela), Helena Furmanowicz (fortepian)

Akademia Muzyczna

FILM

18⁰⁰ WIECZÓR FILMOWY POŚWIĘCONY EDWARDOWI STACHURZE.

W programie: film dokumentalny o Stachurze, Marek Gałuszka śpiewa Stachurę (recital), film fabularny 'Siekierozada', reż. Witold Leszczyński

Ośrodek Postaw Twórczych, bilety 8 zł

I CO JESZCZE

18⁰⁰ WSPOMNIENIE O IGNACYM JANIE PADEREWSKIM – w rocznicę urodzin pianisty i kompozytora. Prezentacja fragmentów pamiętników w wykonaniu aktora Tomasza Kwietko-Bębnowskiego.

MBP Filla nr 40

19⁰⁰ PILNUJMY MARZEŃ wieczór autorski Andrzeja Poniedziałkiego

Autor tekstów większości piosenek Elżbiety Adamiak. Pisał także dla: Maryll Rodowicz, Anny Marii Jopek, Grzegorza Turnaua, Lory Szafrań, grupy 'Pod Budą' i Doroty Stalińskiej. Wraz z Tadeuszem Woźniakiem współtworzył spektakl dla dzieci 'Czterech muszkieterów w świecie komputerów' wystawiony w Teatrze Polskim w Bydgoszczy. Pisał także teksty do muzyki S. Krajewskiego, W. Nahornego i J. Strobla. Od kilku lat wraz z Arturem Andruszem tworzy wieczory kabaretowe w Łódzkiej Piwnicy Artystycznej 'Przechowalnia'.

Polkowice – Kino, bilety: 15-25 zł

Szanowni Państwo,

listopad to czas intensywnej przygotowań do premier i Eurodramy. Scena na Świebodzińskim jest miejscem prób „Woyzecka” Georga Büchnera, dramatu, który od monachijskiej prapremiery w 1913 roku nieustannie fascynuje twórców teatru. Na naszej scenie tytuł gościł dwadzieścia lat temu w inscenizacji Tadeusza Minca (1983). Reżyserem spektaklu i autorką nowego opracowania tekstu jest Grażyna Kania, scenografię przygotowuje Paweł Wodziński.

Niezwykłą postacią Büchnera i fenomenem jego twórczości to temat kolejnego spotkania „obok sceny”, którego gościem będzie Jacek St. Buras, znakomity tłumacz literatury niemieckiej, znawca dramatu romantycznego. Rozmowę poprowadzi Anna R. Burzyńska.

4 grudnia premierą „Woyzecka” rozpocznie się druga edycja Eurodramy. Obok spektakli i spotkań pokażemy warsztaty nowych sztuk. Przygotowują je Paweł Miśkiewicz, Agnieszka Olsten, Ula Kijak i inni.

Na Dużej Scenie próby „Kordiana” Juliusza Słowackiego w reż. Macieja Sobocińskiego ze scenografią Magdaleny Musiał i muzyką Bolesława Rawskiego. W roli tytułowej wystąpi Wojciech Meczaldowski. Przedstawienie zobaczymy w styczniu.

Przypomnijmy, że na afisz Sceny Kameralnej weszły „Zdarzenia na brygu Banbury” Witolda Gombrowicza – ostatnia premiera teatru. W foyer można obejrzeć wystawę prac młodej, warszawskiej artystki Justyny Kościelnej, złożoną z kilkadziesiątu rysunków do opowiadań autorka „Trans – Atlantyku”.



Witold Gombrowicz **ZDARZENIA NA BRYGU BANBURY**

„Zdarzenia” to jedno z opowiadań debiutanckiego tomiku Gombrowicza „Pamiętnik z okresu dojrzwiania”, opublikowanego w 1933 r. Po latach Gombrowicz ocenił własny debiut na poziomie najlepszych swoich osiągnięć: „Dzisiaj odczytując te dalekie opowiadania mówię sobie: hm, to jednak bogate, jak to wibruje od śpięć niesamowitych, wizji zaskakujących, jak tryska zabawą, humorem, igraszką”.

Młodzięcze opowiadanie Gombrowicza wzięli na warsztat młodzi twórcy; przedstawienie wyreżyserowała wg własnej adaptacji studentka IV roku Akademii Teatralnej w Warszawie Ula Kijak, autorką scenografii jest Diana Marszałek, absolwentka warszawskiej ASP, muzykę skomponował Rafał Kowal, aktor, absolwent stołecznej Akademii Muzycznej.

Scena Kameralna od 3 do 7 listopada. Bilety: I miejsca: 32 n., 21 u., II miejsca: 26 n., 19 u., III miejsca: 16 n., 11 u.



Werner Szwab **PREZYDENTKI**

Przekład: Monika Muskala, opracowanie tekstu, reżyseria i scenografia, oprac. muzyczne: Krystian Lupa

Prezydentki odrzucone przez wiedeński Burgtheater, wystawione dopiero po śmierci Wenera Szwaba stały się wielkim triumfem autorki. Niezwykle precyzyjna, wręcz laboratoryjna próba uchycenia nikłego życia wewnętrznego bohaterki, rytuałów codzienności, języka, którego kalectwo obnaża jałowość duchową kobiet – to obok wybitnych aktorskich kreacji największe atuty inscenizacji Krystiana Lupy.

Bożena Baranowska, Halina Rasiakówna i Ewa Skibińska zdobyły główne Nagrody Aktorskie na 40. Kaliskich Spotkaniach Teatralnych – Festiwalu Sztuki Aktorskiej.

Scena na Świebodzińskim zaprasza 16 i 17 listopada. Bilety: I miejsca: 27 zł n., 19 zł u. II miejsca: 16 zł n., 11 zł u.



Antoni Czechow **WIŚNIOWY SAD**

Przekład: Czesław Jastrzębiec-Kozłowski, opracowanie tekstu i reżyseria: Paweł Miśkiewicz, scenografia: Andrzej Witkowski, muzyka: Bolesław Rawski

Wiśniowy sad na 41. Kaliskich Spotkaniach Teatralnych – Festiwalu Sztuki Aktorskiej zdobył większość nagród. Grand Prix festiwalu otrzymała Halina Skoczyńska, Nagrodę Specjalną Jury Krzesisława Dubielówna, Nagrodę Aktorską Aleksandra Popławska, Nagrodę za rolę drugoplanową Henryk Niebudek, nagrodę za debiut Agata Skowrońska, a cały zespół wyróżniony został nagrodą Wojciecha za grę zespołową. We wrześniu 2001 Halina Skoczyńska za rolę Lubow Raniewskiej otrzymała nagrodę im. A. Zelwerowicza, przyznawaną przez miesięcznik „Teatr”

Duża Scena zaprasza 25 i 26 listopada. Bilety: I m.: 32 zł n., 26 zł u.; II miejsca: 26 zł n., 21 zł u., III m.: 21 zł n., 11 zł u.

38. WROCLAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA - WROSTJA 2004



Organizatorzy: Ośrodek Kultury i Sztuki, Wrocławskie Towarzystwo Przyjaciół Teatru
Współorganizatorzy: Wrocławski Teatr Lalek, Towarzystwo Kultury Teatralnej
Patronat: Minister Kultury, Marszałek Województwa Dolnośląskiego, Prezydent Wrocławia

Ubiegłoroczna edycja Wrocławskich Spotkań Teatrów Jednego Aktora zmieniła dotychczasową formułę Spotkań. Od 2003 roku WROSTJA mają tematy wiodące. I tak głównym akcentem 38. WROSTJA będą TRZY TEATRY JEDNEGO AKTORA – TRZECH AKTORÓW specjalizujących się w tej wypowiedzi sceniczej: BIRUTY MAR z Litwy, LIDII DANILCZUK z Ukrainy i JANUSZA STOLARSKIEGO z Polski. Aktorzy ci mają wybitne osiągnięcia w dziedzinie monodramu. Ich prezentacje będą znakomitą okazją do analiz warsztatu i inwencji interpretacyjnej podczas sesji „Warsztat aktorski w teatrze jednego aktora”. Będą też pokazy znakomitych spektakli w wykonaniu aktorów zagranicznych Arama Oganesjana z Armenii, Mariny Popowej z Białorusi i Franka Soehnele z Niemiec oraz z Polski – Bogusława Kierca (Wrocław). Dodatkowo zobaczyć będzie można etiudy studentów wrocławskiej PWST.

Podtrzymujemy także dobrą tradycję prezentowania monodramów w teatrach i placówkach upowszechniania kultury na Dolnym Śląsku w tym roku będą to: Bolesławiec, Jawor, Jelenia Góra, Kłodzko, Legnica, Wałbrzych, Zgorzelec-Görlitz. Patronat nad prezentacją przejął Marszałek Województwa Dolnośląskiego, a nad poszczególnymi spektaklami burmistrzowie i prezydenci miast. Zapraszam serdecznie.

Prezes WTPT, Dyrektor WROSTJA red. Wiesław Geras



Birute MAR



Janusz Stolarski



Agnieszka Warchulska



Lidia Danilczuk

33. OGÓLNOPOLSKI FESTIWAL TEATRÓW JEDNEGO AKTORA 18-19 XI

**18 XI, godz.: 14.00 do 19.00 przesłuchania konkursowe
godz. 20.00** - laureaci 33. Ogólnopolskich Spotkań

Amatorskich Teatrów Jednego Aktora 2004 w Zgorzeliu
Marcin Górecki „Wrzucić w ogień jak zielsko” Jacek S. Szabrow
„Komisja” **godz. 21.30** Agnieszka Warchulska „Vita Nuova”

**19 XI godz.: 14.00 do 19.00 - przesłuchania konkursowe
godz. 22.00** - Publiczne ogłoszenie decyzji Jury
i wręczenie Nagród 33. OFTJA



Marina Popowa



Aram Hovhannisyán



Bogusław Kierc

38. Międzynarodowe WROCLAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA 20 - 23 XI

20 listopada, godz. 17.00 - WTL, Duża Sala

Birute MAR (Litwa-Wilno) „Antygona” Sofokles

18.30 Lidia Danilczuk (Ukraina) „Na polu krwi” Lesi Ukrajinky

20.30 Ośrodek Jerzego Grotowskiego

Janusz Stolarski (Polska) „Ecce Homo” wg F. Nietzsche (Polska)

21 listopada, godz. 16.30 WTL, Mała Sala

Janusz Stolarski „Grabarz królów” Jerzy Łukosz

godz. 18.00 Birute Mar „Kochanek” Marguerite Duras

godz. 20.00 Ośrodek Grotowskiego

Lidia Danilczuk „Białe motyle, plecione fańcuchy” W. Stefanyk

22 listopada, godz. 15.30 WTL, Mała Sala

Lidia Danilczuk „Sen. Komedii” Taras Szewczenko

17.00 Frank Soehnele (Niemcy) „Flamingo Bar”

godz. 18.30 „Zemsta czerwonych bucików” Philip D. Galas

godz. 20.30 Ośrodek Grotowskiego

Birute MAR „Słowa na piasku” Samuel Beckett

23 listopada godz. 14.00 WTL, Mała Sala

Etiudy studentów Wrocławskich Wydziałów

Zamiejscowych PWST w Krakowie

godz. 17.00 Marina Popowa (Białoruś) „Niewolnicy miłości”

wg. K. Hamsuna

godz. 19.00 Wrocławski Teatr Współczesny

Bogusław Kierc (Polska) „Zaskroniec”

godz. 20.15 Ośrodek Grotowskiego

Aram Hovhannisyán „Rossinani” wg. M. de Servantesa

godz. 22.00 Uroczystość zakończenia 38 WROSTJA

**PREZENTACJA MONODRAMÓW
NA DOLNYM ŚLĄSKU 24 – 25 listopada:
WAŁBRZYCH, JAWOR, ZGORZELEC/GÖRLITZ
LEGNICA, BOLESŁAWIEC, KŁODZKO, JELENIA GÓRA**

**19, 21, 22. XI o godz. 21.30 ECHA DNIA
w Klubie Związki**

**22. XI o godz. 11.00 w Klubie Muzyki i Literatury
Sesja-panel dyskusyjny :**

Warsztat aktorski w Teatrze Jednego Aktora

21³⁰ SALSOTEKA

Dom Tańca, Palacyk, wstęp 5 zł

10 środa

SPEKTAKLE

10⁰⁰ BAJKA O SERCU ZE STRYCHU

Teatr Polski, Duża Scena

10⁰⁰ ZWIERZĘTA

DOKTORA DOLITTLE

Teatr Lalek

11⁰⁰ STRASZNY DWÓR

Opera Dolnośląska, bilety: 22, 11 zł

17³⁰ TU I TAM Teatr Joda

Kłodzko – Ośrodek Kultury

19⁰⁰ ODEJŚCIE GŁODOMORA

Teatr Współczesny, bilety: 28, 20 zł

19⁰⁰ OKNO NA PARLAMENT

Teatr Polski, Scena Kameralna

20⁰⁰ NORWAY. TODAY

Teatr Polski, Sc. na Świebodzkim

KONCERTY

17⁰⁰ MŁODZI WYKONAWCY

Koncert uczniów Liceum Muzycznego we Wrocławiu.

Klub Muzyki i Literatury

18¹⁵ TĘSKNOTA ZA WOLNOŚCIĄ... CZYLI JAK MUZYKA I SŁOWO OPWIADA O RODZĄCEJ SIĘ NIEPODLEGŁOŚCI

koncert Miejskiego Chóru Mieszanego „Lutnia”, Witold Juran (dyrygent)

Kłodzko – Galeria Sztuki KOK

19⁰⁰ ONE LOVE FESTIVAL

Vavamuffin, Wszyskie Wschody Słońca, Magara, DJ Feel X, Bas Medium Trinity, Love Sen-c Music, Crazy Sound System, Kadubra Dynamite Sound, Natural Dread Killaz, Single Dread, Wrocław Crew, Rub Pulse, Tisztelet Sound System + niespodzianka

Klub WZ, bilety: 25-35 zł

WYSTAWY

18⁰⁰ GRAFIKA WARSZTATOWA

Małgorzata Stanielewicz

CS Impart, Galeriaimpart

11 czwartek

SPEKTAKLE

19⁰⁰ OKNO NA PARLAMENT

Teatr Polski, Scena Kameralna

KONCERTY

19⁰⁰ OLEŚ&TRZASKA&OLEŚ

koncert jazzowy

ODA Firlej



BENJAMIN SCHMID, RAMON JAFFÉ
12 listopada
Filharmonia Wroclawska

I CO JESZCZE

17⁰⁰ UROCZYSTE WIECZÓR LITERACKO-MUZYCZNY

poświęcony Świętu Niepodległości oraz otwarcie wystawy z materiałów źródłowych 'Poszukiwany listem gończym' Czesława Czaplickiego
ODŚ Polanka

12 piątek

SPEKTAKLE

10⁰⁰ ZWIERZĘTA

DOKTORA DOLITTLE

Teatr Lalek

18³⁰ OPERA ZA TRZY GROSZE

Teatr Muzyczny Capitol

18¹⁵ ZWYCIĘSTWO

Teatr Współczesny, bilety: 28, 18 zł

18⁰⁰ OSTATNIA UCIECZKA

Teatr Lalek, Mała Scena

19⁰⁰ STRASZNY DWÓR

Opera Dolnośląska, bilety: 48-16 zł

19⁰⁰ SCIENCE FICTION WROCLAWSKI

Teatr Pantomimy

Teatr Polski, Sc. na Świebodzkim, bilety 27 zł

19⁰⁰ UNIA BEZ TAJEMNIC

Teatr Polski, Scena Kameralna

KONCERTY

18⁰⁰ METAL UNION ROAD TOUR

2004: Hunter, Hedfirst, NoNe, AmetriA

Klub Madness, bilety: 20, 25 zł

19⁰⁰ KONCERT SYMFONICZNY

Daniel Raiskin (dyrygent), Benjamin Schmid (skrzypce), Ramon Jaffé (wiolonczela), Orkiestra Filharmonii Wroclawskiej. W programie: L. van Beethoven – Uwertura 'Coriolan' c-



ULICA KROKODYLI Teatr Formy
15, 16 listopada
CS Impart

moll op. 62, J. Brahms – Koncert podwójny a-moll na skrzypce i wiolonczelę op. 102, P. Czajkowski – Symfonia nr 4 f-moll op. 36
Filharmonia Wroclawska, bilety: 60-15zł

19⁰⁰ SUENO ANDALUZ

koncert flamenco

Zespół wykonuje utwory artystów tej rangi, co Paco de Lucia, czy Paco Pena.

ODA Firlej

19⁰⁰ KONCERT Z OKAZJI 15-LECIA

ZESPOŁU KAMERALNEGO 'A QUATTRO'

W programie: J. Brahms – Kwintet klarnetowy h-moll op. 115, J. Zarębski – Kwintet fortepianowy op. 34

Jelenia Góra – Filharmonia Dolnośląska

I CO JESZCZE

21³⁰ TANGOTEKA

Dom Tańca, Palacyk, wstęp 5 zł

13 sobota

SPEKTAKLE

11⁰⁰ ZWIERZĘTA

DOKTORA DOLITTLE

Teatr Lalek

18³⁰ OPERA ZA TRZY GROSZE

Teatr Muzyczny Capitol

19⁰⁰ ODEJŚCIE GŁODOMORA

Teatr Współczesny, bilety: 28, 20 zł

19⁰⁰ SCIENCE FICTION WROCLAWSKI

Teatr Pantomimy

Teatr Polski,

Scena na Świebodzkim, bilety 27 zł

19⁰⁰ UNIA BEZ TAJEMNIC

Teatr Polski, Scena Kameralna



Adam Lucjan Schmar

WTOREK MUZYCZNY poświęcony pamięci wybitnego wiolonczelisty 16 listopada, Akademia Muzyczna

19⁰⁰ EWANGELIE DZIECIŃSTWA

Spektakl Teatru ZAR, prowadzenie projektu – Jarosław Fret
Ośrodek Grotowskiego; miejsce prezentacji: Brzezinka koło Oleśnicy
Wyjazd autokaru z Wrocławia o godz. 18⁰⁰

KONCERTY

18⁰⁰ KONCERT KAMERALNY Adam Makowicz (fortepian), Kwartet Wilanów. Jazzowe opracowania utworów F. Chopina i A. Makowicza
Filharmonia Wrocławska, bilety: 50-10zł

18⁰⁰ ANNA TRETER Krakowska artystka, autorka tekstów i kompozytorka, na stałe związana z Grupą Pod Budą gdzie śpiewa i gra na instrumentach klawiszowych. Wspólnie z zespołem od wielu lat koncertuje w Polsce i poza nią. Grupa ma na koncie kilkanaście płyt z których wszystkie mają miano Złoty, a kilka Platynowych, co świadczy o dużym zainteresowaniu słuchaczy.
Klub Casablanca,
ul Włodkowica, bilety 40 zł

19⁰⁰ PREZENTACJE SOLISTÓW ORKIESTRY OPERY DOLNOŚLĄSKIEJ – RAFAŁ DUDZIK (skrzypce)
Opera Dolnośląska, bilety: 22, 11 zł
19⁰⁰ SZLAGIERY SZAMPAŃSKIEJ ERY Aktorzy z niegdyśszego teatru Kalmbur zaśpiewają piosenki z lat 20-tych i 30-tych XX wieku. Był to, jak wiadomo, 'złoty wiek' polskiej piosenki, a autorzy słów i muzyki to wybitni polscy poeci i kompozytorzy. I chyba dlatego

każdy międzywojenny utwór natchniony po swojej kabaretowej bądź filmowej premierze, stawał się szlagierem.

ODA Firlej

I CO JESZCZE

12⁰⁰ WOJSZYCE, OŁTASZYN, PARTYNICE I KLECINA. POJUDNIOWE KRĄNCE MIASTA (z cyklu 'Jak mieszkają wrocławianie') wykład przedstawi mgr Iwona Gołąż z Muzeum Narodowego we Wrocławiu. Dawne wsie o średniowiecznej metryce, wchłaniane przez Wrocław w czasie kolejnych dekad XX w., podlegały urbanizacji, która czasem przebiegała według jednej koncepcji – tak powstało modernistyczne osiedle na Wojszycach – czasem kształtowane były spontanicznie, jak choćby Klecina. Sielską urodę jednych i drugich przybliży prelekcja.

Muzeum Narodowe

20⁰⁰ SALSOTEKA

prowadzi Alba Holder
Klub Pod Kolumnami, wstęp 10 zł

21⁰⁰ SALSA PARTY wieczorek przy lampce wina i świecach, wstęp 10 zł.
Dom Tańca, Pałacyk

14 niedziela

WYKAZ WYSTĄPÓW

11⁰⁰ ZWIERZĘTA

DOKTORA DOLITTLE

Teatr Lalek

19⁰⁰ ODEJŚCIE GŁODOMORA

Teatr Współczesny, bilety: 28, 20 zł

19⁰⁰ SCIENCE FICTION Wrocławski

Teatr Pantomimy

Teatr Polski, Sc. na Świebodziem, bilety 27 zł

19⁰⁰ UNIA BEZ TAJEMNIC

Teatr Polski, Scena Kameralna

19⁰⁰ EWANGELIE DZIECIŃSTWA

Spektakl Teatru ZAR, prowadzenie projektu – Jarosław Fret
Ośrodek Grotowskiego; miejsce prezentacji: Brzezinka koło Oleśnicy
Wyjazd autokaru z Wrocławia o godz. 18⁰⁰

KONCERTY

19⁰⁰ SZLAGIERY SZAMPAŃSKIEJ ERY ODA Firlej

I CO JESZCZE

12⁰⁰ ZAPOMNIANY TRAKT PAIACOWY – ULICA WITA STWOSZA (z cyklu 'Artystyczne oblicze wrocławskich ulic') wykład przedstawi dr Piotr Oszczanowski z Instytutu Historii Sztuki Uniwersytetu Wrocławskiego.

Już przed pół tysiącem lat chwalebno urodę, a zwłaszcza reprezentacyjną zabudowę ulicy Wita Stwosza. Późniejsze wieki przydały jej jeszcze więcej blasku – powstało tu wiele renesansowych, barokowych i klasycystycznych pałaców miejskich. Niewiele dziś pozostało z tego dawnego reprezentacyjnego traktu, zamkniętego od wschodu pięknym szczytem kościoła dominikańskiego. Niemniej warto poznać dzieje ulicy, na której przed przeszło czterystu laty ustawiano bramy triumfalne na powitanie cesarza. W ten sposób uznano ją za godną powitania najwyższych rangą monarchów Europy.

Muzeum Narodowe

15 poniedziałek

WYKAZ WYSTĄPÓW

19⁰⁰ ULICA KROKODYLI

Teatr Formy

CS Impart, bilety: 15 zł

19⁰⁰ ECCE HOMO reżyseria i wykończenie: Przemysław Błaszczak

Ośrodek Grotowskiego

WYSTAWY

18⁰⁰ GRAFIKA Ed Paschke

Muzeum Narodowe

16 wtorek

WYKAZ WYSTĄPÓW

9⁰⁰ i 11⁰⁰ ALIBABA I 40 ROZBÓJNIKÓW Spektakl w wykonaniu Teatru Jeleniogórskiego Sceny Animacji.

CK Wrocław-Zachód

9³⁰ i 11⁰⁰ PODRÓŻ DO NIEBWALENCJI Młodzieżowa Pracownia Muzyczno-Teatralna przy Wrocławskim Teatrze Lalek, opieka pedagogiczna: Małgorzata Jaworska-Kaczmarek, Zofia Stankiewicz-Kors,



Drukarnia PRINT

Drukujemy katalogi, ulotki, foldery, raporty roczne, kalendarze, plakaty i inne.



tel. (0-71) 318-59-99, fax (0-71) 318-55-05
e-mail: print@print.wroc.pl, www.print.wroc.pl

scenariusz: Asia Kaczmarek. teksty piosenek: Jeremi Przybora, muzyka: Janusz Stokiosa
Oborniki Śląskie – Ośrodek Kultury
10⁰⁰ ZWIERZĘTA DOKTORA DOLITTLE

Teatr Lalek

11⁰⁰ KRÓLEWNA ŚNIEŻKA

Opera Dolnośląska, bilety: 22, 11 zł

19⁰⁰ AMERYKAŃSKI BLUES

Teatr Współczesny, bilety: 32, 22 zł

19⁰⁰ WSZYSTKO W RODZINIE

Teatr Polski, Scena Kameralna

19⁰⁰ PREZYDENTKI

Teatr Polski, Sc. na Świebodzkim

19⁰⁰ ULICA KROKODYLI

Teatr Formy

CS Impart, bilety: 15 zł

19⁰⁰ ECCE HOMO reżyseria i wykonanie: Przemysław Błaszczyk

Ośrodek Grotowskiego

19⁰⁰ KUFEHK

Wałbrzych – Teatr Dramatyczny

KONCERTY

19⁰⁰ WTOREK MUZYCZNY POŚWIĘCONY PAMIĘCI DOC. ADAMA ŁUCJANA SCHMARA (1903–1981)

A. Łucjan wybitny wiolonczelista, pedagog, kameralista, koncertmistrz, solista, zasłużony dla Dol-

nego Śląska. Koncertował z wybitnymi muzykami, Arturem Rubinsteinem, pod batutą Grzegorza Fitelberga, Maurice Ravela. Wykonawcami będą pedagodzy Akademii: Lidia Grzanka-Urbaniak (wiolonczela), Aldona Markowicz (wiolonczela), Anna Gągola (fortepian). Po koncercie – projekcja filmu "Na strunach miłości" oraz wystawa pamiatki po Profesorze i aukcja nut. Akademia Muzyczna

20⁰⁰ KONCERT Z OKAZJI 150 ROCZNICY ŚMIERCI J. ELSNERA. Chór Państwowej Szkoły Muzycznej II st. z Opola, Orkiestra Akademii Muzycznej z Wrocławia oraz soliści. Dyryguje Jarosław Jasiura. W programie: utwory J. Elsnera: Vespere ad Beatam Virgine op. 89. Motetto sen Offertorium de Sancto Josepho op. 10. Missa F-dur Sancti Josephi op. IX (prawykonyanie). Kościół oo. dominikanów p.w. św. Wojciecha, wstęp wolny

FILM

18⁰⁰ WIECZÓR FILMOWY POŚWIĘCONY MARKOWI HŁASCIE Opowieść o Hłasce – wykład Agnieszki Wolny-Hamkało, film dokumentalny, film fabularny 'Idol', reż. F. Falk. Ośrodek Postaw Twórczych, bilety 5 zł

I CO JESZCZE

17⁰⁰ OBOK SCENY – spotkanie

z Jackiem Burasem

Teatr Polski, Duża Scena

21⁰⁰ SALSOTEKA

Dom Tańca, Palacyk, wstęp 5 zł

17 środa

SPEKTAKLE

10⁰⁰ SZEWCZYK DRATEWKA

Teatr Lalek

11⁰⁰ KRÓLEWNA ŚNIEŻKA

Opera Dolnośląska, bilety: 22, 11 zł

12⁰⁰ i 19⁰⁰ KUFEHK

Wałbrzych – Teatr Dramatyczny

19⁰⁰ AMERYKAŃSKI BLUES

Teatr Współczesny, bilety: 32, 22 zł

19⁰⁰ WSZYSTKO W RODZINIE

Teatr Polski, Scena Kameralna

19⁰⁰ PREZYDENTKI

Teatr Polski, Sc. na Świebodzkim



WARSZTATY TAŃCA TWÓRCZEGO – DLA KOBIET 21, 28 listopada
Dom Tańca, Palacyk

19⁰⁰ HRABSTWO KŁODZKIE CZYLI W KRAJU PANA BOGA Teatr KO-KU
Kłodzko – Ośrodek Kultury
KONCERTY

18⁰⁰ KONCERT PROMOCYJNY SPAM Laureaci I Konkursu Fagotowego im. C. M. Webera: Katarzyna Piotrowska (fagot), Tomasz Wiczorek (fagot), Katarzyna Kluczevska (fortepian). Słowo wstępne Agnieszka Justyna Szumilo.
Klub Muzyki i Literatury

I CO JESZCZE

10⁰⁰ i 11⁰⁰ MUZYCZNE PEJZAŻE – SPOTKANIE I Temat: 'Poznajemy instrumenty muzyczne – dęte drewniane'. Prowadzenie: Anna Wagner
CK Wrocław-Zachód

18⁰⁰ O STAWIANIU SIĘ CZŁOWIEKA – CZYLI JUNGOWSKA KONCEPCJA JAŻNI – spotkania w ramach seminarium psychologii głębi. Cykl prowadzony przez Andrzeja Kuzmickiego. Symbolika Jażni – kwaternaryczny schemat Junga. Wykładowi towarzyszyć będą materiały filmowe.

Ośrodek grotowskiego

18⁰⁰ SPOTKANIE POETYCKIE

Z ELŻBIETĄ KOŁODZIEJCZYK

MBP Filia nr 23

18 czwartek

SPEKTAKLE

10⁰⁰ SZEWCZYK DRATEWKA

Teatr Lalek

18⁰⁰ WEST SIDE STORY

Teatr Muzyczny Capitol



WSPÓLISTNIENIE Ewa Rossano
wernisaż 23 listopada
Galeria DCIK - malarstwo

19⁰⁰ WROCEK 2004- Rety Kabarety!
Dzień Piosenki Debilnej – gwiazda wieczoru Grzegorz Halama, który kiedyś sam był laureatem Festiwalu Piosenki Debilnej. Wieczór z piosenką debilną nie będzie normalny. Każdy z uczestników konkursu przedstawi własną kompozycję oraz 'kopniętą' interpretację hitu z listy przebojów – to będzie straszne!!
CS Impart, bilety: 15- 25 zł

19⁰⁰ AMERYKAŃSKI BLUES
Teatr Współczesny, bilety: 32, 22 zł
19⁰⁰ WSZYSTKO W RODZINIE
Teatr Polski, Scena Kameralna
20⁰⁰ KRONIKI...

Teatr Pleśń Kozła, bilety: 20, 30 zł
20⁰⁰ 33. OGÓLNOPOLSKI FESTIWAL TEATRÓW JEDNEGO AKTORA
Laureaci 33. Ogólnopolskich Spotkań Amatorskich Teatrów Jednego Aktora 2004 w Zgorzelnicy: Marcin Górecki – WRZUCIĆ W OGIENIĘ JAK ZIELSKO, Conrad Detrez, Jacek S. Szabrow KOMISJA, Jacek S. Szabrow i fragmenty z Mirona Białoszewskiego.
Teatr Lalek

21³⁰ 33. OGÓLNOPOLSKI FESTIWAL TEATRÓW JEDNEGO AKTORA
Agnieszka Warchulska VITA NUOVA
Bogumił Hrabal
Teatr Lalek

WYSTAWY

17⁰⁰ JESIENNE SPOJRZENIE
dziecięce prace plastyczne wykonane pod kierunkiem Moniki Materny
Oborniki Śląskie – Galeria Twórczości Dziecięcej Ośrodka Kultury

18⁰⁰ JANUSZ TRZEBIATOWSKI
Spotkanie poetyckie i wystawa jednego obrazu z cyklu „Pejzaż totalny”.
Galeria Na Jatkach
18⁰⁰ PERFORMANCE ARKA BAGIŃSKIEGO
ODA Firlej

I CO JESZCZE

17⁰⁰ WROCLAWSKIE STUDIUM LITERACKIE
Klub Związków Twórczych
17⁰⁰ MAGIA TAŃCA pokaz tańca nowoczesnego w wykonaniu dziecięcych i młodzieżowych grup MDK Śródmieście, wstęp wolny
17⁰⁰ KOŚCIOŁY DREWNIANE GÓRNEGO ŚLĄSKA prelekcja Ireny i Jerzego Załęskich
Klub Turysty PTTK, Rynek-Ratusz
18⁰⁰ V WYKŁAD JERZEGO GRO-TOWSKIEGO W COLLEGE DE FRANCE z cyklu La 'lignée organique' au théâtre et dans le rituel ('Linia organiczna' w teatrze i w rytuale), wygłoszony 13 października 1997 roku w teatrze szkolnym Conservatoire national supérieur d'art dramatique (CNSAD) w Paryżu. Prezentacja nagrania audio z serii 'Le livre qui parle' z tłumaczeniem symultanicznym Leszka Demkowicza na język polski.
Ośrodek Grotowskiego

19 piątek

SPEKTAKLE

10⁰⁰ SZEWCZYK DRATEWKA
Teatr Lalek
11⁰⁰ JEZIORO ŁĄBĘDZIE
Opera Dolnośląska, bilety: 22, 11 zł
18⁰⁰ WEST SIDE STORY
Teatr Muzyczny Capitol
19⁰⁰ WROCEK 2004-Rety Kabarety!
prezentacje konkursowe kabaretów: Sekator, Profil, TzDs, Inteligentny, Czesuaf
CS Impart, bilety 15-25 zł
19⁰⁰ WIECZÓR JAPŃSKI: Lisica z Shinody – Steatr Saruhahachi-za (Japonia)
Wałbrzych – Teatr Dramatyczny
19⁰⁰ AMERYKAŃSKI BLUES
Teatr Współczesny, bilety: 32, 22 zł

ROK ZAŁOŻENIA 1945

ZAKŁAD OPTYCZNY®



DANILUK

Wrocław

ul. Kuźnicza 25

tel. 071 343 24 86

Okulista przyjmuje:
pn. - pt. 15³⁰ - 18⁰⁰
sobota 11⁰⁰ - 14⁰⁰



Komputerowe
badanie wzroku



Soczewki kontaktowe



Duży wybór opraw i szkielec



Naprawy okularów
wszelkiego rodzaju



Usługi na recepty NFZ



krótkie terminy !!!

Zapraszamy: 9⁰⁰ - 18⁰⁰
sobota 11⁰⁰ - 14⁰⁰

ZAKŁAD OPTYCZNY®



DANILUK

19⁰⁰ SZTUKA

Teatr Polski, Scena Kameralna

20⁰⁰ KRONIKI...

Teatr Pieśń Kozła, bilety: 20, 30 zł

KONCERTY

19⁰⁰ KONCERT KAMERALNY Konstanty Wileński (fortepian), Tomasz Kupiec (kontrabas), Sergei Wileński (instrumenty perkusyjne). W programie: B. Goodman, K. Wileński, J. Paul, E. Garner, B. Green, S. Swallow, L. Bonfa, J. Kern
Filharmonia Wrocławska, bilety: 60-15zł

19⁰⁰ OSJAN koncert zespołu

W grze zespołu obecna jest niemalże cała światowa kultura muzyczna – brzmienia i frazy inspirowane muzyką indyjską przeplatają się z folklorem afrykańskim, arabskim i dalekowschodnim, które zderzają się z muzyką klasyczną i jazzem. W muzyce Osjana centralne miejsce zajmuje rytm, ten najbardziej pierwotny i obecny we wszystkich kulturach element muzyki, a równie ważnym elementem jest cisza pomiędzy dźwiękami.

ODA Firlej

19⁰⁰ KONCERT Z OKAZJI 40-LECIA ORKIESTRY FILHARMONII DOLNOŚLĄSKIEJ Stefan Strahl (dyrygent), Tomasz Strahl (wiolonczela), Orkiestra Filharmonii Dolnośląskiej. W programie: A. Dvořák – Koncert wiolonczelowy, P. Czajkowski – II Symfonia c-moll op. 17.

Jelenia Góra – Filharmonia Dolnośląska

I CO JESZCZE

21³⁰ TANGOTEKA

Dom Tańca, Pałac, wstęp 5 zł

20 sobota

SPEKTAKLE

11⁰⁰ SZEWCZYK DRATEWKA

Teatr Lalek

16³⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE WROCŁAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

Biruta MAR (Litwa-Wilno)

ANTYGONA Sofokles

Teatr Lalek, Duża Scena



ESBJÖRN SVENSSON TRIO

25 listopada

Centrum Sztuki Impart

18³⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE WROCŁAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

Lidia Danilczuk (Ukraina)
NA POLU KRWI Lesi Ukrainjki
Teatr Lalek

18³⁰ WEST SIDE STORY

Teatr Muzyczny Capitol

19⁰⁰ AMERYKAŃSKI BLUES

Teatr Współczesny, bilety: 32, 22 zł

19⁰⁰ CHLEB POWSZEDNI

Teatr Polski, Duża Scena

19⁰⁰ SZTUKA

Teatr Polski, Scena Kameralna

19⁰⁰ JEZIORO ŁABĘDZIE

Opera Dolnośląska, bilety: 48-16 zł

19⁰⁰ WROCEK 2004-Rety Kabarety!

prezentacje konkursowe kabaretów

CS Impart, bilety 15-25 zł

20⁰⁰ KRONIKI...

Teatr Pieśń Kozła, bilety: 20, 30 zł

20³⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE WROCŁAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

Janusz Stolarski (Polska)

ECCE HOMO wg Fryderyka Nietzsche

Ośrodek Grotowskiego

KONCERTY

17⁰⁰ WYKOPKI BLUESOWE: Blues

Menu (Oborniki Śląskie), **Blues**

Flowers (Poznań)

Oborniki Śląskie – Ośrodek Kultury

18⁰⁰ i 20⁰⁰ POJEDYNEK JAZZOWY

Adam Makowicz (fortepian), Leszek Możdżer (fortepian) Program:

Makowicz kontra Możdżer (Premiera europejska!)

Filharmonia Wrocławska, bilety:

60-40zł



WIŚNIOWY SAD

25, 26 listopada

Teatr Polski

18⁰⁰ KRÓTKA HISTORIA MUZYKI POLSKIEJ: Od Bogurodzicy do Mazurka Dąbrowskiego

wystąpi chór Cantores Minores Wratislavienses pod dyrekcją Piotra Karpety, słowo o muzyce Artur Bielecki

19⁰⁰ W GÓRACH JEST WSZYSTKO CO KOCHAM KONCERT PIOSENKI TURYSTYCZNEJ

wystąpią: Dom o Zielonych Progach – jeden z najbardziej znanych wykonawców nurtu "górskiej krainy łągodości",

Na Bani – gdańska formacja oparta pierwotnie, U Pana Boga za piecem oraz Robert Marcinkowski

ODA Firlej

WYSTAWY

16⁰⁰ KRÓTKA HISTORIA MUZYKI POLSKIEJ, cz. 1

Oratorium Marianum

I CO JESZCZE

12⁰⁰ KOŚCIÓŁ NMP NA OŁTASZYNIE

(z cyklu 'Skarby wrocławskich kościołów') wykład przedstawi mgr Dariusz Galewski, historyk sztuki, doktorant Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Niewielki i na pierwszy rzut oka niepozorny późnogotycki kościół zaskakuje swoim programem przestrzennym, posiada także wiele interesujących elementów wyposażenia. Nie wszystkie przetrwały wojnę, ale są wśród nich i takie, które z pewnością zainteresują tropicieli kontaktów śląsko-polskich w XVI w.

Kościół NMP na Ołtaszynie



EWA KASPRZYK wystąpi w spektaklu **MAYDAY 2** w Teatrze Polskim na Dużej Scenie 29 i 30 listopada



FOTOGRAFIE STANISŁAWA DOMAŃSKIEGO wernisaż 30 listopada, CS Impart

21^o FLAMENCO PARTY z pokazem tańca Urszuli Żebrowskiej, wstęp 10 zł. Dom Tańca, Pałac

21 niedziela

SPEKTAKLE

11^o SZEWCZYK DRATEWKA

Teatr Lalek

11^o KRZESIWO H. CH. Andersen

Spektakl w wykonaniu Teatru Animacji z Jeleniej Góry.

CK Wrocław-Zachód, bilety 6 zł

16^o 38. MIĘDZYNARODOWE

WROCŁAWSKIE SPOTKANIA

TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

GRABARZ KRÓLÓW Jerzy Łukosz

Teatr Lalek, Duża Scena

18^o 38. MIĘDZYNARODOWE

WROCŁAWSKIE SPOTKANIA

TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

KOCHANEK Marguerite Duras

Teatr Lalek, Duża Scena

18^o 38. MIĘDZYNARODOWE

WROCŁAWSKIE SPOTKANIA

TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

ZASKRONIEC Bogusław Kierc,

wybór, układ tekstów, reżyseria Bogusław Kierc, scenografia Danuta Kierc, muzyka Jacek Wierchowski

Wałbrzych – Teatr Dramatyczny

19^o WROCEK 2004 Reti Kabarety!

uroczysta Gala Laureatów i występ

gwiazdy Ireneusza Krosnego

CS Impart, bilety: 15-25 zł

19^o CHLEB POWSZEDNI

Teatr Polski, Duża Scena

19^o SZTUKA

Teatr Polski, Scena Kameralna

20^o 38. MIĘDZYNARODOWE

WROCŁAWSKIE SPOTKANIA

TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

Lidia Danilczuk (Ukraina-Lwów)

BIAŁE MOTYLE. PLECIONE

ŁAŃCUCHY Wasyl Stefanyk

Osrodek Grotowskiego

KONCERTY

17^o KONCERT KŁODZKIEGO CHÓRU

KAMERALNEGO CONCERTO

GLACENIIS Z OKAZJI DNIA ŚW.

CECYLIIS (PATRONKI MUZYKI KO-

ŚCIELENEJ) W programie utwory

a'capella od renesansu do współczesności.

Kłodzko – Klub Astra, KOK

18^o IRENA KWIATKOWSKA I JEJ

GOŚCIE – RECITAL

Polska aktorka filmowa i teatralna.

W 1935 r. ukończyła Wydział Aktorski PIST-u w Warszawie. W tym samym roku zadebiutowała jako aktorka teatralna. Od tamtej pory zagrała na scenach wielu teatrów w Warszawie, Katowicach, Poznaniu i Krakowie. Jest wybitną aktorką komediową. Na swoich koncertach występuje w kabaretach: 'Siedem kotów', 'Szpak' i 'Dudek', a także telewizyjne z 'Kabaretem Starszych Panów'. W latach 1953-56 wykładała w warszawskiej PWST. W 1994 roku przeszła na emeryturę, jednak nadal występuje gościnnie. Najważniejsze role: 1974 i 1993: 'Czterdziestolatek' i Czterdziestolatek – dwadzieścia lat później (Kobieta Pracująca), 1986: 'Zmiennicy' (Maria Piórec-ka), 1983: 'Lata dwudzieste... lata trzydzieste' (Pani Aniela), 1978:

'Hallo Szpicbródka czyli ostatni występ króla kasarzy' (Makowska), 1965: 'Wojna domowa' (Zofia Jan-owska)

CK Wrocław-Zachód, bilety: 35, 30, 25 zł do nabycia w CK Wrocław-Zachód, Empik-Rynek, Kasa 22 – Dworzec Gł PKP

19^o W GÓRACH JEST WSZYSTKO CO KOCHAM KONCERT PIOSENKI TURYSTYCZNEJ wystąpią: zobowiązani, Paweł Orkisz, Sety oraz Enigmy

ODA Firlej

I CO JESZCZE

12^o ALEJA Z ROZMACHEM – ULICA

POWSTAŃCÓW ŚLĄSKICH (z cyklu

'Artystyczne oblicze wrocławskich ulic') wykład wygłosi dr inż. Artur Kwaśniewski z Wydziału Architektury Politechniki Wrocławskiej.

Dzieje i uwarunkowania wytyczenia tej bodaj najbardziej reprezentacyjnej ulicy XIX-wiecznego i współczesnego Wrocławia, straszliwie zdruzgotanej przez drugą wojnę światową i powojenne jej zagospodarowanie. Trakt ów, wytyczony przed około 140 laty na wzór paryskich ulic doby Napoleona III, nadawał stolicy Śląska iście europejski rozmach. Dziś pozostała głównie sama ulica; jej zabudowę dokumentują już tylko archiwalne projekty i fotografie.

Muzeum Narodowe

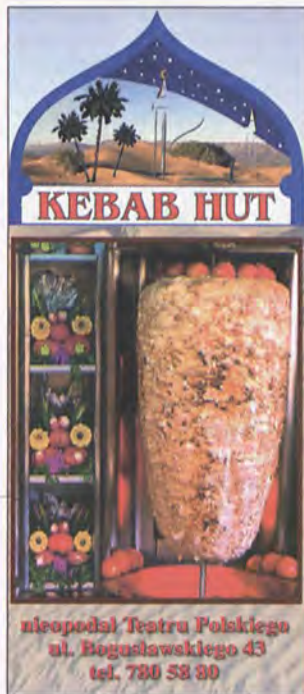
12^o GRECJA A RZYM. ARCHITEKTURA (z cyklu 'Kurs historii sztuki')

prelekcję przedstawi mgr Grzegorz Wojturski. Wykłady z tego cyklu mają już swoją stałą publiczność, przygotowują do egzaminów, konkursów oraz olimpiad i adresowane są głównie do uczniów gimnazjów, liceów i techników.

Muzeum Narodowe, wstęp po wykupieniu biletu za 5 zł

17^o WARSZTATY TAŃCA TWÓRCZEGO – DLA KOBIEC Tańcząc rytmem życia – Ja – inni. Poznawanie siebie w relacjach z innymi'. (zajęcia dwudniowe, które poprowadzi Agata Makowska, następane 28.11.; cena 85 zł)

Dom Tańca, Pałac



**nieopodal Teatru Polskiego
ul. Bogusławskiego 43
tel. 730 58 80**

22 poniedziałek

SPEKTAKLE

11⁰⁰ ROMEO I JULIA spektakl teatralny w wykonaniu Teatru Lalek i Aktora z Wałbrzycha

Strzegom – Centrum Kultury

15³⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE WROCŁAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

Lidia Danilczuk (Ukraina-Lwów)
SEN. KOMEDIA Taras Szewczenko

Teatr Lalek, Mała Sala

17⁰⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE WROCŁAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

Frank Soehnele (Niemcy)

FLAMINGO BAR

Teatr Lalek, Duża Sala

18³⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE WROCŁAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

Janusz Stolarski (Polska)

ZEMSTA CZERWONYCH BUCIKÓW

Philip Dimitri Galas

Teatr Lalek, Mała Sala

20³⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE WROCŁAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

Biruta MAR, (Litwa-Wilno)

SŁOWA NA PIASKU S. Beckett

Osrodek Grotowskiego

19⁰⁰ KONOPIELKA spektakl w wykonaniu aktorów Teatru Polskiego ze Szczecina. Występują: Adam Dzieciński, Zbigniew Filary, Mirosław Kupiec

Polkowice – Kino, bilety: 10-20 zł

I CO JESZCZE

11⁰⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE WROCŁAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

Sesja - panel dyskusyjny Warsztat aktorski w Teatrze Jednego Aktora Klub Muzyki i Literatury

18⁰⁰ BESKIDZKIE SŁONECZKO wieczór autorski Haliny Nowosielskiej. Już we wczesnych latach młodości często zamykała swoje myśli w formę wierszowaną. Bardzo obawiała się ujawnienia tych poetyckich prób szerszemu gronu czytelników i słuchaczy – ale chyba niesłusznie. Jej podoba ducha potrafi udzielić się odbiorcom utworów zarówno zabawnych, żartobliwych, jak i refleksyjnych i nostalgicznych. Ich autorka chętnie przywołuje swoje zaolziańskie korzenie. Blisko jej sercu sągórskie krajobrazy, ze szczególnym uwzględnieniem Beskidu Śląskiego. To one stały się przyczyną powstania wielu poetyckich impresji zabarwionych górską nutą (nawet wydany w 2003 tomik zatytułowała 'Beskidzkie słoneczko'). W miarę możliwości odwiedza urokliwe czeskie zakątki, odpoczywa wśród gór i lasów, a także dużo czyta (z ulubioną Zofią Kossak na czele).

Salonik Trzech Muz

Salonik Trzech Muz

Salonik Trzech Muz

Salonik Trzech Muz

Salonik Trzech Muz

Salonik Trzech Muz

Salonik Trzech Muz

Salonik Trzech Muz

Salonik Trzech Muz

Salonik Trzech Muz

Salonik Trzech Muz

Salonik Trzech Muz

foto. J.Goworski



SYLWESTER AMBROZIAK

Rzeźby i rysunki z lat 1997- 2004

wernisaż 8 listopada, Galeria Miejska

TEATRÓW JEDNEGO AKTORA

Etudy studentów Wrocławskich Wydziałów Zamiejscowych PWST w Krakowie: Katarzyna Bieniek, Włodzimierz Chomiak, Jarosław

Czarnecki, Anna Kieca

Teatr Lalek, Mała Scena

17⁰⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE WROCŁAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

Marina Popowa (Białoruś)

NIEWOLNICZY MIŁOŚCI

wg. opowiadania Knuta Hamsuna

Teatr Lalek

18⁰⁰ KASIA I ANIOŁ spektakl w wykonaniu Pracowni Rozwoju przez Sztukę

Kłodzko – Osrodek Kultury, bilety: 4 zł

19⁰⁰ ŻYCIE: TRZY WERSJE

Teatr Polski, Scena Kameralna

19³⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE WROCŁAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

ZASKRONIEC Bogusław Kierc

Teatr Współczesny

20¹⁵ 38. MIĘDZYNARODOWE WROCŁAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

Aram Oganiesjan (Armenia)

ROSSINANT wg. M. de Servantesa

Osrodek Grotowskiego

KONCERTY

19⁰⁰ WTOREK MUZYCZNY POŚWIĘCONY UTWOROM J. BRAHMSA

Występ pedagogów AM Wydziału Instrumentalnego i Wokalnego.

Akademia Muzyczna

WYSTAWY

14⁰⁰ WSPÓLISTNIENIE

Ewa Rossano (rzeźba)

Muzeum Sztuki Mieszczańskiej

Wybierz swój styl!

Kursy tańca

pokazy

wieczorki

DOM TAŃCA
PALACYK

PALACYK ul. Kościuszki 34, WROCLAW, tel. 363 51 55, 0609 21 58 96, <http://flamencoarte.wintopia.com>

17⁰⁰ WSPÓLISTNIENIE

Ewa Rossano (malarstwo)

Galeria DCIK

FILM

18⁰⁰ WIECZÓR FILMOWY POŚWIĘCONY RAFAŁOWI WOJACZKOWI

W programie: film fabularny 'Woja-czek', reż. Lech Majewski
Ośrodek Postaw Twórczych,
bilety 5 zł

I CO JESZCZE

17⁰⁰ PROTESTANCKIE KOŚCIOŁY POKOJU I ŁASKI NA ŚLĄSKU

prelekcja Czesława Skrzypczyka
Klub Turysty PTTK, Rynek-Ratusz
21³⁰ SALSOTEKA

Dom Tańca, Palacyk, wstęp 5 zł

24 środa

SPEKTAKLE

9⁰⁰, 11⁰⁰, 19⁰⁰ TANGO

CS Impart, bilety 15 zł

10⁰⁰ SZEWCZYK DRATEWKA

Teatr Lalek

11⁰⁰ ANTYGONA

Opera Dolnośląska, bilety: 22, 11 zł

11⁰⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE

WROCLAWSKIE SPOTKANIA
TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

Biruta MAR (Litwa)

DZIEWICTWO wg Witolda
Gombrowicza

Legnica – Teatr im. H. Modrzejewskiej

19⁰⁰ ŻYCIE: TRZY WERSJE

Teatr Polski, Scena Kameralna

19⁰⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE

WROCLAWSKIE SPOTKANIA TE-
ATRÓW JEDNEGO AKTORA:

KOCHANEK Marguerite Dumas

Alina Czyżewska (Polska)

Jawor – Teatr Miejski

19¹⁵ LOT NAD KUKUŁCZYM GNIĄZDEM

Teatr Dramatyczny z Wałbrzycha

Teatr Współczesny, bilety: 28, 18 zł

19⁰⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE

WROCLAWSKIE SPOTKANIA
TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:

Frank Soehnele (Niemcy)

FLAMINGO BAR

Zgorzelec – Miejski Dom Kultury

KONCERTY

9⁰⁰ i 11⁰⁰ FILHARMONIA

DLA MŁODYCH Uczestnicy Festi-
walu „Gitarra 2004”; Elżbieta Szo-
mańska (prowadzenie); Program:
„Gdybym miał gitarę”.

Filharmonia Wroclawska,

bilety: 10-2 zł

19⁰⁰ GITARA 2004:

KONCERT INAUGURACYJNY

Buenas Mazurkas Project, Krzysztof
Pelech (gitarra), Piotr Rangno
(akordeon)

Oratorium Marianum, bilety: 25-15 zł

FILM

19⁰⁰ PORNOGRAFIA

oraz spotkanie z Janem

Jakubem Kolskim

Wielokrotnie nagrodzony film jest ekranizacją filozoficzno-erotycznej powieści Witolda Gombrowicza pod tym samym tytułem. Jan Jakub Kolski jest jednym z najciekawszych twórców polskiego kina. Ma na swoim koncie osiem filmów pełnometrażowych. Kolski tworzy kino autorskie. Jest reżyserem, scena-

rzystą i operatorem. Na dużym ekranie zadebiutował w roku 1990 filmem 'Pogrzeb kartofla'. Ogólnopolską popularność przyniósł Kolskiemu w 1993 r. 'Jańcio Wodnik', w którym brawurowo zagrał Franciszek Pieczka i za który reżyser otrzymał w 1994 r. 'Paszport Polityki'. Od tamtej pory publiczność z niecierpliwością oczekuje na każdy nowy film artysty wiedząc, że to co zobaczy będzie przykładem najlepszego kina.

CK Wrocław-Zachód, bilety 5 zł

I CO JESZCZE

10⁰⁰ i 11⁰⁰ MUZYCZNE PEJZAŻE- SPOTKANIE II

CK Wrocław-Zachód

18⁰⁰ SPOTKANIE AUTORSKIE ZE STANISŁAWEM PASTERNAKIEM

wroclawskim poetą, prozaikiem, lotnikiem i sadownikiem. Autor zaprezentuje swoją najnowszą powieść pt. 'Zdjęcia intymne z jednego sezonu'.

MBP Filia nr 23

25 czwartek

SPEKTAKLE

10⁰⁰ JAK MATOŁUSZ

POSZEDŁ SZUKAĆ OLBRYZMA

Teatr Lalek

10⁰⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE WROCLAWSKIE SPOTKANIA

TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:
DZIEWICTWO wg Witolda Gombrowicza

Alina Czyżewska (Polska)
Bolesławiec – Ośrodek Kultury,
Sala Forum

12⁰⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE WROCŁAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:
 Waclaw Tracz (Polska) KROPKA NAD I... wg Witolda Gombrowicza
Bolesławiec – Ośrodek Kultury
13⁰⁰ OSTATNIA UCIECZKA
 Teatr Lalek, Mała Scena
17⁰⁰ XIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY ZDERZENIA: DO SERC NASZYCH BRAM
 Studio Jazzowe ADAN, Krapkowice
 Kłodzko – Ośrodek Kultury
18⁰⁰ WIŚNIOWY SAD
 Teatr Polski, Duża Scena
17⁰⁰ XIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY ZDERZENIA: NIE USTAWAJ W BIEGU
 Studio Jazzowe ADAN, Krapkowice
 Kłodzko – Ośrodek Kultury
18³⁰ GALERIA piosenki Jacka Kaczmarskiego
 Teatr Muzyczny Capitol
18⁰⁰ OSTATNIA UCIECZKA
 Teatr lalek, Mała Scena
19⁰⁰ MAYDAY
 Teatr Polski, Scena Kameralna

KONCERTY

19⁰⁰ GITARA 2004: KONCERT WYSZEHRADZKI
 Vladislav Blaha (gitara), Jaromir Zamecnik (akordeon, Czechy)
 Akademia Muzyczna, bilety: 15-10 zł
19⁰⁰ E. S. T. ESBJÖRN SVENSSON TRIO Esbjörn Svensson (fortepian), Dan Berlund (bas), Magnus Ostrom (perkusja)
 CS Impart, bilety 90, 80 zł

I CO JESZCZE

16⁰⁰ GITARA 2004: Piotr Rangno & Krzysztof Pelech – spotkanie z artystami, promocja płyty „Buenas Mazurkas Project”
 Scena EMPIK, Rynek 50
18⁰⁰ VI WYKŁAD JERZEGO GROTOWSKIEGO W COLLEGE DE FRANCE z cyklu La 'lignée organique' au théâtre et dans le rituel 'Linia organiczna' w teatrze i w rytuale.
 Ośrodek Grotowskiego

26 piątek
SPEKTAKLE

10⁰⁰ JAK MATOŁUSZ POSZŁE Z SZUKĄ OLBRYZMA
 Teatr Lalek
12⁰⁰ i 19⁰⁰ CZYŻ NIE DOBIJA SIĘ KONI
Wałbrzych – Teatr Dramatyczny
18⁰⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE WROCŁAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:
ROSSINANT wg Serwantesa Aram Ogniesjan (Armenia)
Kłodzko – Ośrodek Kultury
18⁰⁰ OSTATNIA UCIECZKA
 Teatr Lalek, Mała Scena
18⁰⁰ XIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY ZDERZENIA: DON KICHOT, Armenia
Kłodzko – Ośrodek Kultury
18³⁰ GALERIA
piosenki Jacka Kaczmarskiego
 Teatr Muzyczny Capitol
19⁰⁰ WIŚNIOWY SAD
 Teatr Polski, Duża Scena
19⁰⁰ MAYDAY
 Teatr Polski, Scena Kameralna
19⁰⁰ 38. MIĘDZYNARODOWE WROCŁAWSKIE SPOTKANIA TEATRÓW JEDNEGO AKTORA:
 Gabriela Muskała (Polska)
PODRÓŻ DO BUENOS AIRES
 Amanita Muskaria
Jelenia Góra – Teatr im. Cypriana Kamila Norwida – Scena Studyjna

KONCERTY

19⁰⁰ KONCERT SYMFONICZNY W RAMACH OBCHODÓW 150 ROCZNICY URODZIN MAURYCEGO MOSZKOWSKIEGO
 Jan Latham-Koenig (dyrygent), Erika Lux (fortepian), Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej. W programie: C. M. Weber – Uwertura do opery 'Wolny strzelec', M. Moszkowski – Koncert fortepianowy E-dur op. 59, J. Brahms – Symfonia nr 1 c-moll op. 68
 Filharmonia Wrocławska, bilety: 60-15zł
19⁰⁰ GITARA 2004: Finn Svit (gitara), Jochen Brusch (skrzypce, Dania/Niemcy)
 Akademia Muzyczna, bilety: 20-15 zł
19⁰⁰ CO. IN koncert zespołu Wrocławski Klub Formaty
19⁰⁰ KONCERT MUZYKI SERBO-ŁUŻYCKIEJ W RAMACH DNI BAUTZEN W JELENIEJ GÓRZE

Krzysztof Dębski (dyrygent), Marie-Therese Yan (flet prosty), Orkiestra Filharmonii Dolnośląskiej.
 W programie m. in. D. Kobela – Krabat, K. Dębski – Koncert na flety proste, K. Dębski – Taniec sudecki, K. Dębski – Taniec serbo-łużycki, K. Dębski – Pieśń sudecka, K. Dębski – Muzyka filmowa.
Jelenia Góra – Filharmonia Dolnośląska, bilety: 40, 30 zł
20⁰⁰ FRANK MUSCHALLE TRIO koncert boogie woogie
 Frank Muschalle jego styl gry określany jest mianem super-technicznego, ognistego, a zarazem pełnego subtelnych niuansów. Gorąca atmosfera podczas jego koncertów sprawia, że słuchaczy zawsze pozostawia z uczuciem niedosytu.
 ODA Firlej

WYSTAWY

17⁰⁰ MAIL ART – PRACOWNIA REJA 17 wystawa z cyklu Prezentacje autorskich programów edukacji plastycznej
 MDK Śródmieście
18⁰⁰ OSY WIOSNA 1999 – JESIEŃ 2004 Klaudia Maślej oraz PEJZAŻ MENTALNY Zdzisław Dados
Oborniki Śląskie – Galeria Plastykonia oraz Mała Galeria Fotografii 'Kontrast' Obornickiego Ośrodka Kultury

FILM

15⁰⁰ PROJEKCJE FILMOWE DLA STUDENTÓW MANCHESTER METROPOLITAN UNIVERSITY, UCZESTNIKÓW PODYPLOMOWEGO KURSU ORGANIZOWNEGO PRZEZ TEATR PIEŚŃ KOZŁA WE WROCŁAWIU
 Ośrodek Grotowskiego
I CO JESZCZE
10⁰⁰ GITARA 2004: LEKCJE MISTRZOWSKIE Vladislav Blaha
 Akademia Muzyczna, wstęp wolny
11³⁰ GITARA 2004: WARSZTATY FINGER STYLE Tommy Emmanuel
 Scena EMPIK, Rynek 50
16⁰⁰ GITARA 2004: Tommy Emmanuel – spotkanie z artystą
 Scena EMPIK, Rynek 50

Policealne Studium Wizażu i Stylizacji

Szkoła autorska, nowoczesna, oferująca pasjonujący i prężnie rozwijający się zawód

MAKIAŻYSTA · WIZAŻYSTA · STYLISTA



ul. Słubicka 29-33 53-615 Wrocław
tel. 71 78 10 115; 0 603 611 244
e-mail: info@wizaz.wroc.pl
www.wizaz.wroc.pl



WĘDRÓWKI Z PLECAKIEM

KOŁO TERENOWE NR 4 PRZY ODDZIALE

WROCŁAWSKIM PTTK

13 listopada – Dzierżoniów
wycieczka krajoznawcza

W programie zwiedzanie Rynku z kamienicami mieszczańskimi z XVII i XVIII w.; ratusz gotycki z XIV w.; biblioteki miejskiej; kościoła parafialnego św. Jerzego z XIV w.; kościoła poewangelickiego pw. Marii Matki Kościoła z lat 1795-98; kościoła Niepokalanego Poczęcia NMP; cmentarza oraz spacer.

Wyjazd z Dworca Gł. PKP o **godz. 6³⁰** pociągiem os. Wrocław-Walbrzych z przesiadką w Jaworzynie o **godz. 9⁰⁰**. Spotkanie pod zegarem o **godz. 6¹⁵** z biletem wycieczkowym powrotnymi do Dzierżoniowa.

KLUB POLANKA

PTTK Fabryczna

6.11. g. 8⁰⁰ Oborniki – Jary – oborniki. Spotkanie na Dworcu Gł. PKP z biletem wycieczkowym do Obornik.

11.11. g. 10⁰⁰ Leśnica – Las Rątyński – Jarnołtów. Spotkanie na pętli tramwajowej w Leśnicy.

13.11. g. 10⁰⁰ Psie Pole – Las Wojnowski – Wojnow. Spotkanie na przystanku aut. przy ul. Zielnej.

20.11. g. 9⁰⁰ Zakrzów – Las Zakrzowski – Pawłowice – Sołtysowice. Spotkanie na pętli autobusu 128 na Zakrzowie.

27.11. g. 8⁰⁰ Oborniki – Kuraszków – Kozie Czuby – Oborniki. Spotkanie na Dworcu Gł. PKP z biletem wycieczkowym do Obornik.

KLUB PIECHURÓW

PERPEDES PTTK

6.11. Sobótka – Masyw Ślęży – Sobótka. Zbiórka na Dworcu Centr. PKS o **godz. 7³⁰**.

7.11. Ziębice – Henryków. Zbiórka uczestników na Dworcu Gł. PKP o **godz. 9⁰⁰** z biletami wycieczkowymi do Ziębic.

11.11. Biały Kościół – Wzgórza Strzelińskie – Biały Kościół. Zbiórka uczestników na Dworcu Gł. PKP o **godz. 9⁰⁰** z biletami wycieczkowymi do Białego Kościoła.

13.11. Miękinia – Mrozów – Brzezinka Średzka. Zbiórka uczestników na Dworcu Gł. PKP o **godz. 9⁰⁰** z biletami wycieczkowymi do Miękinii.

14.11. Smolec – Leśnica. Zbiórka uczestników na Dworcu Gł. PKP o **godz. 8²⁰** z biletami wycieczkowymi do Smolca.

20.11. Miękinia – Lutynia – Leśnica. Zbiórka uczestników na Dworcu Gł. PKP o B z biletami wycieczkowymi do Miękinii.

21.11. Wilkszyn – Wojnowice – Leśnica. Zbiórka uczestników na pętli autobusu 623 na Pilczycach o **godz. 8³⁰**.

27.11. Borowa Oleśnicka – Raków – Długoleka. Zbiórka uczestników na Dworcu Gł. PKP o **godz. 8⁰⁰** z biletami wycieczkowymi do Borowej Oleśnickiej.

28.11. Środa Śląska – Miękinia. Zbiórka uczestników na Dworcu Gł. PKP o **godz. 9⁰⁰** z biletami wycieczkowymi do Środy Śląskiej

KLUB TMW

Koło Przewodników Oddz. PTTK przy Instytutach PAN

7.11. g. 10⁰⁰ Wycieczka po Wrocławiu, spotkanie przy pomniku A. Fredry.

11.11. g. 6³⁰ Wycieczka z cyklu „przewodnik czeka”: Poznań – Św. Marcin.

18.11. g. 15⁰⁰ Spotkanie Klubowe w kamienicze „Małgosia”.

20.11. g. 7⁰⁰ Wycieczka z cyklu „przewodnik czeka”: Świdnica – Krzyżowa.

21.11. g. 8⁴⁵ Wycieczka z cyklu „przewodnik czeka”: Ślęża; wyjazd autobusem DLA 502 z przystanku przy Galerii Dominikańskiej.

26-28.11. g. 17⁰⁰ „Andrzejkowe Spotkanie Przyjaciół w Jarkowicach”; wyjazd z ul. Podwale przy Poczcie Główniej.

Zgłoszenia w oddz. PTTK przy PAN, ul. Łokietka 2/1, I p. w **godz. 10-16**, tel. 322 48 37.

Uczestnicy wycieczek ubezpieczają się we własnym zakresie.

18⁰⁰ WIECZÓR POETYCKI MARI I EWY SYSKI I MONIKI SYSKI Spotkanie poprowadzi Prezes Stowarzyszenia Twórców i Animatorów Kultury Franciszek Kula. W części muzycznej wystąpią: Izabela Helińska (fortepian), Elżbieta Stypułkowska (fortepian), Katarzyna Orzech-Ożarowska (sopran). Klub Muzyki i Literatury

19⁰⁰ XIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY ZDERZENIA: Wieczór Zderzeniowy (collage plastyczny no muzyczny)

Kłódzko – Ośrodek Kultury

21⁰⁰ TANGOTEKA

Dom Tańca, Pałacyk, wstęp 5 zł

27 sobota

SPEKTAKLE

11⁰⁰ JAK MATOŁUSZ

POSZEDŁ SZUKAĆ OLBRYMA

Teatr Lalek

17⁰⁰ WAKACJUSZKA komedia w wykonaniu Emilii Krakowskiej Historia kobiety, która wyjeżdża do mitycznej,

mlekiem i miodem płynącej Ameryki, by zarobiwszy szybko, łatwo i przyjemnie pieniądze, powrócić do kraju w glorii chwały... Niestety rzeczywistość okazuje się nieco bardziej skomplikowana, pieniądze nie rosną na drzewach. Aby je zdobyć Anieli musi wykazać się nie lada sprytem.

Oborniki Śląskie – Ośrodek Kultury, bilety: 15 zł

18⁰⁰ GALERIA

piosenki Jacka Kaczmarskiego

Teatr Muzyczny Capitol

19⁰⁰ MAYDAY

Teatr Polski, Scena Kameralna

19⁰⁰ CZYŻ NIE DOBIJA SIĘ KONI

Wałbrzych – Teatr Dramatyczny

19⁰⁰ EWANGELIE DZIECIŃSTWA

Spektakl Teatru ZAR, prowadzenie projektu – Jarosław Fret

Ośrodek Grotowskiego; miejsce prezentacji: Brzezinka koło Oleśnicy Wyjazd autokaru z Wrocławia o godz. 18⁰⁰

19⁰⁰ XIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY ZDERZENIA: PODRÓŻ DO BUENOS AIRES,

Teatr im. Jaracza, Łódź
Kłódzko – Ośrodek Kultury

KONCERTY

18⁰⁰ KONCERT ZESPOŁÓW ROCKOWYCH: Komety, Eye For An Eye, Lost Road, Doomsday
Legnica – Centrum Kultury, bilety: 12 zł

19⁰⁰ i 21⁰⁰ GITARA 2004: FINGER-STYLE Tommy Emmanuel (Australia/Wielka Brytania)

Karierę solową rozpoczął w 1970 roku, nagrywając i prezentując szerszej publiczności swoje utwory, z których kilka: Lost in Love, All out of Love, Every Woman in the World, natychmiast stało się hitami. W USA dostrzeżono go, kiedy album MIDNIGHT DRIVE pozostał na liście 5 największych przebojów przez 16 tygodni, co dało mu miano najwyżej debiutującego artysty. Był rok 1997. W rok później Tommy otrzymał nominację do nagrody GRAMMY za płytę nagrałą w duecie z Chetem Atkinsem – The Day Fingerpickers Took over the World.

PREMIERY VIDEO/DVD AVH ŚLĄSK

ul. Bogusławskiego 99 tel. 344 30 34, pn.-pt. 10⁰⁰-20⁰⁰, sob. 11⁰⁰-17⁰⁰



HARRY POTTER I WIĘZIEN AZKABANU
reż. Alfonso Cuarón

Harry Potter po wakacjach rozpoczyna trzeci rok nauki w szkole Hogwart. Wkrótce dowiaduje się, że niebezpieczny czarodziej Syriusz Black uciekł z więzienia w Azkabanie.



HIDALGO
reż. Joe Johnston

Stany Zjednoczone, lata 90. XIX wieku. Frank T. Hopkins, doświadczony kurier poczty konnej dowiaduje się o niezwykłym wyścigu, liczącym 3000 mil, którego trasa wiedzie przez pustyne tereny.



ŁAWECZKA
reż. Maciej Żak

Kasia samotna trzydziestoletka, pracuje w bufecie na statku wycieczkowym. Piotr sprowadza samochody z Niemiec, jest przystojny i namiętnie flirtuje z kobietami. Okazuje się, że już kiedyś się spotkali...




ZŁODZIEJ ŻYCIA
reż. D.J. Caruso

Agentka FBI Illeana Scott zostaje wyznaczona do pomocy kanadyjskiej policji, która stara się schwycić groźnego seryjnego mordercę. Po dokonaniu zbrodni morderca przywłaszcza sobie tożsamość ofiary.

VITA DA CANI pomagamy zwierzętom !

Bardzo liczymy na pomoc i sympatię ludzi, którym nie jest obojętny los bezpańskich zwierząt, a w tym chyba tak najbardziej niebezpiecznych kotów. Nasza obecna sytuacja jest codzienną walką o przetrwanie. Każda nawet najmniejsza kwota będzie dla nas ogromną radością i pomocą. Wpłaty prosimy kierować na Nr konta:
41109023980000000100383853




SALONIK FRYZJERSKI
ul. Barb. 1 Kraków

Hotel Holiday Inn
ul. Piłsudskiego 49-57, tel. 785 09 05, 787 00 00

Rynek
Przejsię Garncarskie 2, tel. 343 14 41, 342 68 05

Centrum Handlowe E. Leclerc
ul. Zakładowa 2-4, tel. 329 30 43



Najlepsi fryzjerzy-styliści we Wrocławiu

rozmaitości w co jest grane



GDZIE ONI WSZYSCY SĄ ?!
www.cojestgrane.pl - informator kulturalny
ponad 23.600 wpisów

Jego kariera trwa już niemal 40 lat. Nazywany jest „muzykiem muzyków”. Przez największe autorytety w branży uznawany jest za jednego z najwybitniejszych żyjących gitarzystów. Ukoronowaniem pracy i wytrwałości połączonej z rzadko spotykaną pasją było przyznanie w 1999 roku, największego wyróżnienia w świecie gitary – tytułu Certified Guitar Player – za wkład w twórczość finger style. W roku 2000 Tommy wystąpił na uroczystości Otwarcia Letnich Igrzysk Olimpijskich w Sydney. Koncert zapowiada się na największą sensację tegorocznego Festiwalu. Po raz pierwszy w Polsce wystąpi legendarny australijski gitarzysta, mistrz stylu Fingerstyle. Filharmonia Wrocławska, bilety: 50/40/20 zł

FILM

11⁰⁰ XIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY ZDERZENIA: NA SWOJE PODOBIENSTWO, reż. Greg Zgliński

Kłodzko – Ośrodek Kultury

12⁰⁰ XIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY ZDERZENIA: TOUT UN HIVER SANS FEU ('Całą zimę bez ognia'), reż. Greg Zgliński

Kłodzko – Ośrodek Kultury

I CO JESZCZE

11⁰⁰ GITARA 2004: LEKCJE

MISTRZOWSKIE Finn Svít

Akademia Muzyczna, wstęp wolny

12⁰⁰ U ZBIEGU ODRY I BYSTRZYCY. ŻŁOTNIKI, STABŁOWICE I PRACZE ODRZAŃSKIE (z cyklu 'Jak mieszkają wrocławianie') przedstawi mgr Magdalena Szafkowska z Muzeum Narodowego we Wrocławiu.

Przy starych wsiach, często o interesującej historii sięgającej średniowiecza, zakładano w dobie postępującej industrializacji i urbanizacji osiedla, czasem w sąsiedztwie fabryk, jak na Stabłowicach. Na tych najdalszych peryferiach miasta powstawały też interesujące budynki użyteczności publicznej,

projektowane przez najwybitniejszych wrocławskich architektów pierwszej połowy XX w., takich jak np. Max Berg.

Muzeum Narodowe

13⁰⁰ GITARA 2004:

Zbigniew Dubielła

– pokaz multimedialny

Akademia Muzyczna, wstęp wolny

14⁰⁰ XIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY ZDERZENIA:

spotkanie z Gregiem Zglińskim i Gabrielą Muskałą – twórcami filmów

Kłodzko – Ośrodek Kultury

17⁰⁰ II DOLNOŚLĄSKIE

SPOTKANIA PODRÓŻNIKÓW

Impreza ma umożliwić licznemu gronu ludzi zainteresowanych podróżami i odkrywaniem świata wymianę doświadczeń, zaprezentowanie swego dorobku fotograficznego oraz nawiązanie nowych kontaktów. MDK Śródmieście, wstęp wolny

17⁰⁰ ANDRZEJKOWY SHOW program artystyczny w wykonaniu sekcji działających przy Strzegomskim Centrum Kultury

Strzegom – Galeria 'eS', SCK

21⁰⁰ ANDRZEJKI SALSOWE

Dom Tańca, Pałacyk, wstęp 10 zł

28 niedziela

SPEKTAKLE

11⁰⁰ JAK MATOŁUSZ

POSZEDŁ SZUKAĆ OLBRYMA

Teatr Lalek

17⁰⁰ XIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY ZDERZENIA:

NIE – JA, Teatr Total, Łódź

Kłodzko – Ośrodek Kultury

18⁰⁰ CZYŻ NIE DOBIJA SIĘ KONI

Wąbrzych – Teatr Dramatyczny

19⁰⁰ MAYDAY

Teatr Polski, Scena Kameralna

19⁰⁰ EWANGELIE DZIECIŃSTWA

Spektakl Teatru ZAR, prowadzenie projektu – Jarosław Fret

Ośrodek Grotowskiego; miejsce prezentacji: Brzezinka koło Oleśnicy. Wyjazd autokaru z Wrocławia o godz. 18⁰⁰

20⁰⁰ XIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY ZDERZENIA: WRZUĆ W OGIEN JAK ZIELSKO,

Kłodzko – Ośrodek Kultury



GITARA 2004: FINGER STYLE
Tommy Emmanuel, 27 listopada
Filharmonia Wrocławska

KONCERTY

11⁰⁰ i 12⁰⁰ FILHARMONIA FAMILIJNA

Uczestnicy Festiwalu „Gitaro 2004”, Elżbieta Szomańska (prowadzenie). W programie: „Zawracanie gitary”.

Filharmonia Wrocławska,

bilety: 15-5zł

18⁰⁰ BAJM koncert zespołu

Wytwornia Filmów Fabularnych,

bilety: 35 zł

19⁰⁰ GITARA 2004:

KONCERT FINAŁOWY

FLAMENCO NUEVO Rafael Cortes z zespołem (Hiszpania)

W programie Wrocławskiego Festiwalu Gitarowego nie może zabraknąć spektaklu flamenco łączącego muzykę gitarową ze śpiewem oraz ognistym tańcem. W tym roku wystąpi młody artysta zaliczany do ścisłej czołówki hiszpańskich gitarzystów flamenco – Rafael Cortes. Trudno wymienić ważnych artystów flamenco, którzy nie zapraszali go do współpracy. Koncertował wspólnie z samym mistrzem Paco de Lucią. Rafael Cortes jest nie tylko świetnym gitarzystą, ale i kompozytorem. Napisał muzykę między innymi dla Marii Serrano & Compania Flamenca Alhama do jej przedstawienia „Mi Carmen Flamenca”. Rafael Cortes posiada wrodzonego ducha flamenco, a dzięki entuzjazzmowi, pogodnemu, ujmującemu usposobieniu, ogromnym umiejętnościom i porywającej grze potrafi wypełnić nim sale koncertowe. Na scenie wytwor-



GITARA 2004: Rafael Cortes
koncert Flamenco Nuevo
28 listopada, Teatr Polski

rza niepowtarzalną, autentyczną atmosferę południowej Hiszpanii. Jego muzyka umiejętnie łączy elementy klasyki, rytmów latynoskich, jazzu, nie oddalając się jednak zarazem za bardzo od tradycyjnego flamenco. Rafael Cortes wystąpi z towarzyszeniem kilkusobowego zespołu, w skład którego wchodzi gitara, gitara basowa, flet, perkusja i oczywiście taniec oraz śpiew.

Teatr Polski, bilety: 60/40/30/20 zł
19⁰⁰ PIOSENKI LWOWSKIE

Aktorzy z niedysyjszego teatru Kalambur zaśpiewają najbardziej popularne przeboje lwowskiej ulicy. Niezwykłą historię tego niezwykłego miasta przywołają w kupletach spopularyzowanych niegdyś przez Szczepcia i Tońcia – autorów popularnego programu radiowego. ODA Firej

I CO JESZCZE

12⁰⁰ WROCLAWSKA RZEŹBIARKA ALFREDA POZNAŃSKA (z cyklu 'Galeria sławnych wrocławian') wykład wygłosi mgr Dariusz Galewski, historyk sztuki, doktorant Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Autor przedstawi dzieła zmarłej niedawno artystki, które prezentowane są w muzeach oraz w wielu wrocławskich kościołach – m. in. ofiarę w kaplicy św. Edyty Stein. Muzeum Narodowe

17⁰⁰ GITARA 2004:

Tatiana Stachak – wykład i promocja książki 'Gitara pierwsza klasa' Scena EMPIK, Rynek 50

17⁰⁰ WARSZTATY TANCA TWÓRCZEGO – DLA KOBIET Tańcząc rytmem życia – Ja – inni. prowadzi Agata Makowska, Dom Tańca, Pałacyk

29 poniedziałek

SPEKTAKLE

17⁰⁰ XIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY ZDERZENIA: BĄDŹ MI OPOKĄ (spektakl tylko dla dorosłych), Teatr Miniatura, Gdańsk Kłódzko – Ośrodek Kultury

19⁰⁰ MAYDAY 2

Teatr Kwadrat z Warszawy

występują: Andrzej Grabarczyk, Wincenty Grabarczyk, Ewa Kasprzyk, Andrzej Nejman, Marek Siudym, Magdalena Zużyńska, Jerzy Turek, Marzena Zajac, Ewa Ziętek, Marcin Kwaśny. Teatr Polski, Duża Scena, bilety: 50-80 zł

19⁰⁰ MAYDAY

Teatr Polski, Scena Kameralna

20⁰⁰ XIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY ZDERZENIA: JEDNOCZEŚNIE, Studio Produkcji Teatralnej TA-OS, Warszawa Kłódzko – Ośrodek Kultury

KONCERTY

9⁰⁰, 10¹⁵, 11³⁰, 17¹⁵ i 18³⁰ SPOTKANIA Z MUZYKĄ I ...

Renesans

Muzeum Architektury

19⁰⁰ PIOSENKI LWOWSKIE

Aktorzy z niedysyjszego teatru Kalambur zaśpiewają najbardziej popularne przeboje lwowskiej ulicy ODA Firej

WYSTAWY

14⁰⁰ NADMORSKIE IMPRESJE

wystawa poplenerowa uczniów wrocławskiej Ogólnokształcącej Szkoły Sztuk Pięknych CK Agora

30 wtorek

SPEKTAKLE

10⁰⁰ JAK MATOŁUSZ POSZEDŁ SZUKAĆ OLBRYZMA

Teatr Lalek

17⁰⁰ i 20⁰⁰ MAYDAY 2

Teatr Kwadrat z Warszawy
Teatr Polski, Duża Scena, bilety: 50-80 zł

KONCERTY

9⁰⁰, 10¹⁵, 11³⁰, 17¹⁵ i 18³⁰ SPOTKANIA Z MUZYKĄ I ...: Renesans

Muzeum Architektury

19⁰⁰ MUZYCZNY WTOREK

Duo fortepianowe:

Manabu Takasawa (Japonia), Sławomir Dobrzański (Polska)
Program: John Christian Bach (1735-1782) Sonata for Two Pianos op. 15 no. 5 (1778) Allegro, Tempo di Minuetto; W. A. Mozart (1756-1791) Fugue for Two Pianos, in C Minor, K. 426; Padre Antonio Soler (1729-1783) Concerto no. 3, for Two Pianos, in G Major, Andantino, Minue; Jan Ladislav Dussek (1760-1812) Duet for Two Pianos, op. 26 (1794), in F Major, Allegro, Larghetto, Rondo Allegretto; Muzio Clementi (1752-1832) Duet for Two Pianos op. 12, in B flat Major, Allegro assai, Andante espressivo, Presto; W. A. Mozart (1756-1791) Sonata for Two Pianos, in D Major, K. 448/375a, Allegro con spirito, Andante, Allegro molto.

Akademia Muzyczna

10⁰⁰ i 19⁰⁰ i FESTIWALU HUMORU MUZYCZNEGO 'DEER MAESTRO'
The Classic Buskers (Anglia), Waldemar Malicki – prowadzenie. W programie: improwizacje utworów rodziny Straussów, L. van Beethovena, S. Joplina, J. S. Bacha **Jelenia Góra** – Filharmonia Dolnośląska

WYSTAWY

18⁰⁰ AUTOPORTRET Z WIELKIM ŚWIATEM
wystawa fotografii Stanisława Domańskiego
CS Impart

I CO JESZCZE

20⁰⁰ ANDRZEJKA

Kłódzko – Ośrodek Kultury

21³⁰ SALSOTEKA

Dom Tańca, Pałacyk, wstęp 5 zł

www.cojestgrane.pl

ADRESY IMPREZ Z KALNEDARIUM - WROCLAW

SALE KONCERTOWE

FILHARMONIA WROCLAWSKA
ul. J. Piłsudskiego 19, tel. 342 20 01
ORATORIUM MARIANUM,
AULA LEOPOLDINA UWR.
pl. Uniwersytecki 1
WYTW. FILMÓW FABULARNYCH
ul. Wystawowa 1
DUŻE STUDIO POLSKIEGO RADIA
al. Karkonoska 10
AKADEMIA MUZYCZNA pl. 1 Maja 2
tel. 355 72 76

TEATRY

POLSKI ul. Zapolskiej 3, tel. 316 07 77
www.teatrpolski.wroc.pl
POLSKI – Scena KAMERALNA
ul. Świdnicka 28, tel. 316 07 52
POLSKI – Scena NA ŚWIEBODZKIM
pl. Orłąt Lwowskich 20, tel. 341 29 54
WSPÓŁCZESNY ul. Rzeźnicza 12
tel. 358 89 00/20, 40-41
www.wteatrw.pl
Scena PWST ul. Braniborska 59
tel. 355 50 36, pwst@pwst.wroc.pl
LALEK pl. Teatralny 4, tel. 344 76 77
teatrlalek@teatrlalek.art.pl
OPERA DOLNOŚLĄSKA
ul. Świdnicka 35
tel. 370 88 80, 344 57 79
opera@opera.wroclaw.pl
TEATR MUZYCZNY CAPITOL
ul. Piłsudskiego 72, tel. 343 80 51
operetka@teatr-muzyczny.pl
OŚRODEK GROTEWSKIEGO
Rynek-Ratusz 27, tel. 343 42 67
office@grotcenter.art.pl
ARKA Rynek 24, tel. 694 21 93 13

NA BRUKU ul. Kleczkowska 9/1
tel. 329 16 46, nabruku@poczta.wp.pl
PIEŚŃ KOZŁA ul. Purkyniego 1
tel. 342 71 10, 0603 401 560
songofthegoat@poczta.onet.pl
WROCLAWSKI TEATR PANTOMIMY
al. Dębowa 16, tel. 337 21 03-04
pantomima@pantomima.wroc.pl
Grupa Artystyczna AD SPECTATORES
t. 608 616 539, adspectatores@wp.pl
brama MPWIK - ul. Na Grobli 14/16
TEATR FORMY
JÓZEFA MARKOCKIEGO
ul. Inflancka 11/25, tel./fax 781 38 74
office@panto.art.pl

KINA

WARSZAWA

ul. Piłsudskiego 64, tel. 79 243 83
LWÓW gen. Hallera 15, tel. 79 350 78
LALKI ul. B. Prusa 32, tel. 79 244 05
HELIOS ul. Kazimierza Wlk. 19/23
tel. 78 66 560 wroclaw@heliosnet.pl

KLUBY

JAZZ KLUB RURA

ul. Łazienna 4, tel./fax 799 09 07
MADNESS ul. Hubska 6, tel. 369 53 46
MUZYKI I LITERATURY
pl. Kościuszki 9, tel. 344 43 30
FORMATY ul. Samborska 3-5
tel./fax 357 93 06, wkf@interia.pl
GUMOWA RÓŻA ul. Wita Stwosza 32
gumowa-roza@wp.pl
POD KOLUMNAMI
pl. św. Macieja 21, tel. 322 95 38
SAŁONIK TRZECH MUZ
ul. Zawalna 7, tel. 372 68 79

CENTRA KULTURY

BIURO WRATISLAVIA CANTANS
Pasaż pod Błękitnym Słońcem Rynek 7
tel. 342 72 57, office@wroclavia.art.pl
CENTRUM KULTURY AGORA
pl. Piłsudskiego 2, tel. 325 14 83
dz.programowy@ckagora.pl
CENTRUM SZTUKI IMPART
ul. Mazowiecka 17, tel./fax 344 39 45
CK WROCLAW-ZACHÓD
ul. Chociebuska 4-6, tel. 354 46 60
www.ckwz.art.pl, biuro@ckwz.art.pl
CK ZAMEK pl. Świętojański 1
tel./fax 349 35 36
centrum@zamek.wroclaw.pl
MDK IM. KOPERNIKA
ul. H. Kołłątaja 20, tel. 343 88 56
MDK ŚRÓDMIEŚCIE
ul. Dubois 5, tel./fax 329 93 31
MDK KRZYKI ul. Powstańców Śl. 190
tel. 337 07 60, www.mdk-krzyki.tk
ODA FIRLEJ ul. Grabiszyńska 56
tel. 342 65 39, biuro@firlej.wroc.pl
ODT ŚWIATOWID ul. Sempolowskiej 54
tel. 348 30 10, 348 30 19
OŚRODEK KULTURY I SZTUKI
Rynek-Ratusz 24, tel. 344 28 64/65
OŚRODEK POSTAW TWÓRCZYCH
ul. Działkowa 15 (boczna Borowskiej)
tel. 36 427 65, www.opt-art.net
info@opt-art.net
OŚRODEK
OPIEKUŃCZO-ADAPTACYJNY
ul. Ciepła 15b, tel. 367 44 12
ODS „POLANKA”
ul. Żmigrodzka 56
tel. 352 44 30 w.26
DOM TAŃCA Pałac, ul. Kościuski 34
tel. 363 51 55, 0609 215 896
admin@flamencoarte.com
DOLN. BIBLIOTEKA PEDAGOGICZNA
Rynek 49, tel./fax 343 79 77
wroclaw@dbp.wroc.pl
MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
Filia 1 ul. Gajowicka 195, t. 364 69 63
Filia 4 ul. Pereca 21, tel. 364 69 69
Filia 23 Bulwar Ikara 29, t. 354 72 63
Filia 27 ul. Łokietka 13, t. 322 35 23
Filia 44 ul. Powst. Śl. 210, t. 337 07 18
Filia 48 ul. Krynicka 66, tel. 364 69 71
Filia 58 pl. Teatralny 5, tel. 347 12 68
Filia 62 ul. Sycowska 22, tel. 347 12 71
Filia 64 ul. Wittiga 10, tel. 347 12 76
WIM BIBLIOTEKA PUBLICZNA
Rynek 58 www.wbp.wroc.pl

PROFI studio
STUDIO I LABORATORIUM
FOTOGRAFII REKLAMOWEJ

ul. Rzeźnicza 2/3
50-129 Wrocław
(071) 341 99 42

powiększenia barwne do formatu 80x120cm
fotografia reklamowa i dokumentacyjna
fotografia ślubna w atelier i w plenerze
zdjęcia do dokumentów techniką cyfrową
wielkoformatowe wydruki atramentowe
reportaże fotograficzne, obróbka slajdów w procesie E-6
komputerowy retusz fotografii
skanowanie, archiwizacja na CD, forsowanie

GIEŁDA BILETOWA

GO LIVE

FILHARMONIA WROCŁAWSKA zaprasza na koncerty: 5, 6, 13, 19, 24, 26 i 28 listopada. Kto pierwszy zadzwoni 4 listopada w godz. 11⁰⁰-11⁰⁵ pod numer 780 66 88 otrzyma zaproszenie.

TEATR POLSKI zaprasza na:

20 listopada CHLEB POWSZEDNI

– Duża Scena, Sala VIP,

25 listopada WIŚNIOWY SAD – Duża Scena,

6, 7 listopada ZDARZENIA NA BRYGU

BANBURY – Scena Kameralna,

16 listopada PREZYDENTKI

– Scena na Świebodzkim.

Kto pierwszy zadzwoni 5 listopada w godz. 11⁰⁰-11⁰⁵ pod nr 780 66 88 otrzyma zaproszenie.

TEATR WSPÓŁCZESNY zaprasza na:

3 listopada GRY,

13 listopada ODEJŚCIE GŁODOMORA,

17 listopada AMERYKAŃSKI BLUES.

Kto pierwszy zadzwoni 3 listopada w godz. 11⁰⁰-11⁰⁵ nr 780 66 88 otrzyma zaproszenie.

WROCŁAWSKIE TOWARZYSTWO GITAROWE

zaprasza na koncert TOMMY'EGO EMMANUELA

27 listopada o godz. 21³⁰. Czekają na Was dwa

podwójne zaproszenia. Kto pierwszy zadzwoni

18 listopada o godz. 11⁰⁰ pod nr 780 66 88 otrzyma zaproszenie.

przypominamy · zapraszamy



XIII edycja

WROCŁAWSKICH

PROMOCJI DOBRZYCH KSIĄŻEK

Galeria Awangarda BWA, ul Wita Stwosza 32

2 - 5 grudnia 2004r.

56 wydawnictw, ponad 50 autorów,

spotkania · konkursy · nagrody

ale przede wszystkim

tysiące najlepszych, najciekawszych

i najtańszych książek !

Organizator: Ośrodek Kultury i Sztuki we Wrocławiu



ORBIS HOTEL MONOPOL

ul. H. Modrzejewskiej 2, 50-071 Wrocław
e-mail: monopol@orbis.pl www.orbis.pl

Oferujemy Państwu
69 pokoi
o ciekawej aranżacji
i zróżnicowanym standardzie



W stylowych salach restauracyjnych organizujemy małe konferencje, spotkania biznesowe, bankiety i przyjęcia okolicznościowe

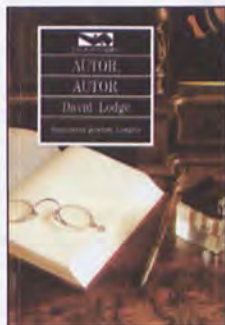


SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

tel. +48 (71) 343 70 41/9

fax +48 (71) 343 51 03

infolinia: 0 801 606 606



AUTOR, AUTOR David Lodge

Henry James, wielki amerykański pisarz dobiega kresu życia. Otoczony gronem przyjaciół, choć tak naprawdę samotny. Sens swego istnienia w całości podporządkował sztuce. „Autor, Autor” nie jest jednak biografią, lecz powieścią zainspirowaną prawdziwymi wydarzeniami z jego życia.

Wydawnictwo REBIS



BAŚNIE I LEGENDY POLSKIE Elżbieta Brzoza

Piękne, kolorowe wydanie ponad pięćdziesięciu legend, baśni i podań z różnych stron Polski. Zarówno legendy warszawskie i krakowskie, jak i opowieści znad Wigier, baśnie śląskie, o królowej Jadwidze i świętej Kinde, o skarbach i rycerzach i wiele innych.

Nasza Księgarnia



STETOSKOP Dannie Abse

Pierwsza prezentacja twórczości Absego w Polsce – to wybór z wierszy zebranych w White Coat, Purple Goat: Collected Poems 1948-88 oraz utworów nowszych. Specyficzna poezja, w której stale obecne są najważniejsze motywy autobiograficzne: żydowskość, walkiśkość, powołanie lekarskie.

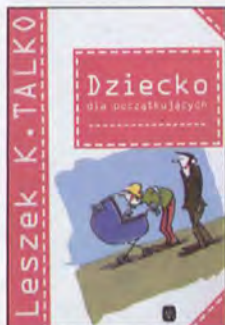
Wydawnictwo ZNAK



WIDMOKRĄG Wojciech Kuczok

Autor wraca do krótkich form, a także do ulubionego tematu: ludzkiej seksualności. Zmagania miłosne opowiedane na tak różne sposoby, jak różnią się ich bohaterowie: samotna staruszka nad grobem męża, młody biznesmen odkrywający swój homoerotyzm czy chłopiec zakochany w góralce.

Wydawnictwo W. A. B



DZIECKO DLA POCZĄTKUJĄCYCH Leszek K. Talko

Z humorem, opierając się na własnym doświadczeniu, autor ukazuje blaski i cienie bycia młodym ojcem. Przedstawionych aspektów rodzicielstwa próżno szukać w niezliczonych „poważnych” poradnikach.

Nasza Księgarnia



DZIECI Z BULLERBYN Astrid Lindgren

Wydanie bibliofilskie najbardziej znanej powieści szwedzkiej pisarki, na której wychowało się kilka pokoleń. Tym razem powracamy do opracowania graficznego i ilustracji Hanny Czajkowskiej z pierwszego wydania z 1957 roku.

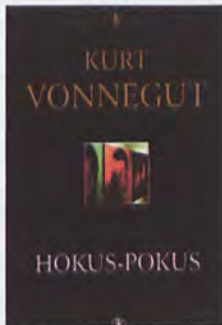
Nasza Księgarnia



UMYSŁ W ZALOTACH Geoffrey Miller

Pasjonująca książka psychologa ewolucyjnego Geoffreya Millera, który uważa, że nasz umysł nie jest zwykłym produktem ubocznym rozwoju mózgu, ale rozwinął się w drodze doboru płciowego – i że ten proces ukształtował naturę ludzką.

Wydawnictwo REBIS



HOKUS-POKUS Kurt Vonnegut

Eugene Debs Hartke marzył o tym, by zostać dziennikarzem lub muzykiem jazzowym. Życie jednak spletało mu figla – w nieodpowiednim momencie, w nieodpowiednim miejscu postawiło na jego drodze nieodpowiedniego człowieka.

Wydawnictwo REBIS

Ray Cooney MAYDAY 2

Wszystko
przez
internet

Caught in the Net
przekład Elżbieta Woźniak



Ray Cooney MAYDAY 2
TEATR KWADRAT Z WARSZAWY
gościnnie na Dużej Scenie
Teatru Polskiego we Wrocławiu
29 listopada, godz. 19⁰⁰
30 listopada, godz. 17⁰⁰ i 20⁰⁰

reżyseria: Marcin Sławiński
scenografia: Wojciech Stefaniak
występują: Andrzej Grabarczyk,
Wincenty Grabarczyk,
Ewa Kasprzyk, Andrzej Nejman,
Marek Siudym, Jerzy Turek,
Magdalena Stuzińska,
Marzena Zajęc, Ewa Ziętek,
Marcin Kwaśny.

Angielska komedia przedstawiająca perypetie taksówkarza – bigamisty i jego obu żon. Sytuacja staje się dramatyczna, gdy jego nastoletnia córka z żoną Barbarą i syn z żoną Mary poznają się przez Internet i chcą nawiązać romans nie podejrzewając, że mają tego samego ojca.

mayday 2 w co jest grane

DOLNY ŚLĄSK - ADRESY

- BOOK** Bolesławiec, pl. Piłsudskiego 1c
tel. (075) 732 41 24
- DOLNOBRZEŃSKI OŚRODEK KULTURY**
Brzeg Dolny, ul. Kolejowa 29
tel. (071) 319 52 52
- KOK** Kłodzko, pl. Jagiełły 1
tel. (74) 8673364, kok@netgate.com.pl
- FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA**
Jelenia Góra – ul. J. Piłsudskiego 60
tel. 075 753 81 60, tel./fax 753 81 71
info@filharmonia-dolnoslaska.art.pl
- LEGNICKE CENTRUM KULTURY**
ul. Chojnowska 2, tel. (076) 856 51
28, bgk@lck.art.pl
- CENTRUM KULTURY I REKREACJI**
ŁĄDEK ZDRÓJ pl. Staromłyński 5,
tel. (074) 814 65 62, ckir@wp.pl
- MOK** Głogów, pl. Konstytucji 3 Maja 2
tel. (076) 833 41 40
www.mokglogow.master.pl
- OŚRODEK KULTURY W MILICZU**
ul. Piłsudskiego 14, tel. 384 11 24

- STRZEGOMSKIE CENTRUM KULTURY**
ul. Paderewskiego 36
tel. (074) 649 44 00, fax 649 44 01
- FILHARMONIA SUDECKA**
Wałbrzych, ul. Słowackiego 4a
tel. (074) 842 28 93
- TEATR DRAMATYCZNY** Wałbrzych
pl. Teatralny 1, tel. (074) 664 96 95
- ŚWIDNICKI OŚRODEK KULTURY**
Rynek 43, tel. (074) 852 29 78
- Klub Bolko**, pl. Grunwaldzki 11
- CENTRUM KULTURY „MUZA”**
Lubin – ul. Armii Krajowej 1
tel. (076) 746 22 50, www.ckmuza.pl
- POLKOWICKIE CENTRUM ANIMACJI**
ul. Skalników 4,
tel. (076) 845 03 03, info@poksir.pl
- TEATR IM. H. MODRZEJEWSKIEJ**
Legnica, Rynek 39
tel. (076) 856 62 84
promocja@teatr.legnica.pl
- TEATR ZDROJOWY**
Szczawno Zdrój, ul. Kościuszki 19

- tel. (074) 840 24 45
- JCK** Jelenia Góra ul. 1 Maja 60
tel. 075 642 38 80
www.jck.pl, jck@jck.pl
- MOKIS** Oleśnica
ul. Reja 10, tel. 314 30 38, 399 93 15,
mokis@mokis.pl
- OBORNICKI OŚRODEK KULTURY**
ul. Dworcowa 26, tel. 310 12 51
- SALONIK CZTERECH MUZ**
Oborniki Śląskie, ul. Piłsudskiego 13
- ZĄBKOWICKI OŚRODEK KULTURY**
Ząbkowice Śl., Rynek 24
tel. 074 815 28 96, 815 13 81
zok@ng.pl, zok.promocja@ng.pl
- LWÓWECKI OŚRODEK KULTURY**
ul. Przyjaciół Żołnierza 5
tel./fax (075) 782 45 31
- WAŁBRZYSKI OŚRODEK KULTURY**
Piaskowa Góra – ul. Broniewskiego 65a,
tel. (074) 666 43 54/55

© Nr 103265, www.cjg.pl, redakcja@cjg.pl Podwale 74, 50-449 Wrocław, redakcja tel. 71-780 66 88, reklama tel. 790 32 22
Wydawca: Agencja Wydawniczo-Reklamowa „Co Jest Grane”. Red. naczelny: Grażyna Migniewicz, grazyna@cjg.pl.
Materiały prosimy przysyłać na adres: redakcja@cojestgrane.pl. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za powłozony materiał, zmiany w kalendarium, treść ogłoszeń i reklam. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów oraz zmiany ich tytułów. Nie zwracamy nie zamówionych materiałów. Sprawy sporne rozpatrywane są przez Sąd właściwy dla wydawcy.

CO JEŚĆ GRANE

LISTOPAD 2004

INFORMATOR KULTURALNY

WDRZEJKI W TEATRZE POLSKIM we WROCLAWIU



Ray Cooney MAYDAY 2

Wszystko
przez
internet



Caught in the Net
przekład Elżbieta Woźniak

reżyseria: Marcin Sławiński, scenografia: Wojciech Stefaniak

Teatr KWADRAT
z Warszawy

29 listopada
godzina 19⁰⁰

30 listopada
godzina 17⁰⁰ i 20⁰⁰

bilety: 80zł, 60zł, 50zł
tel: (71) 316-07-77 do 80

